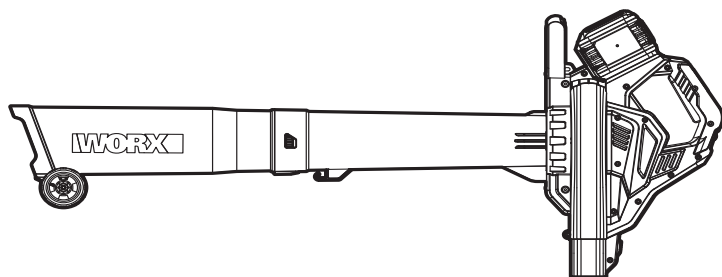
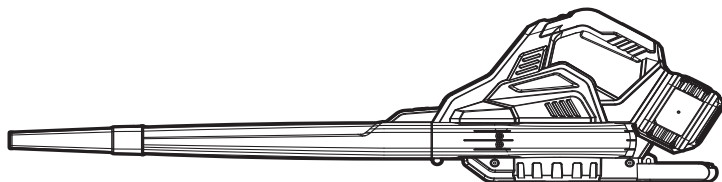


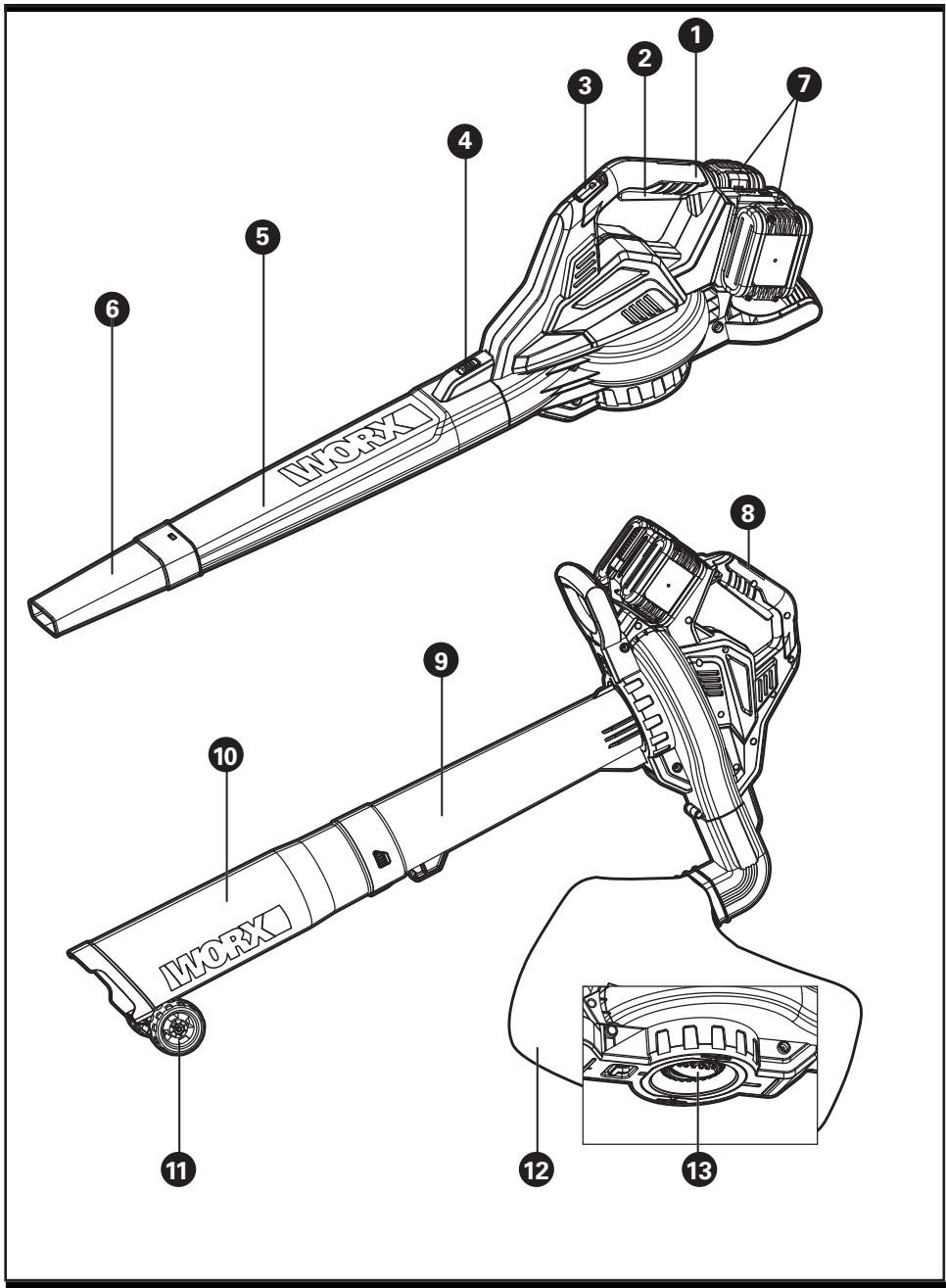
WORX®

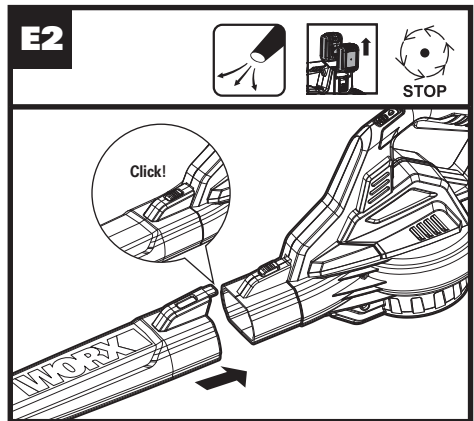
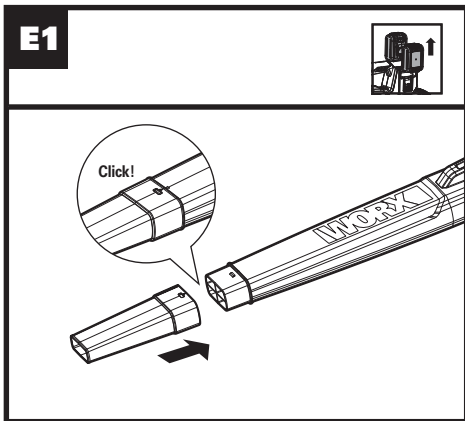
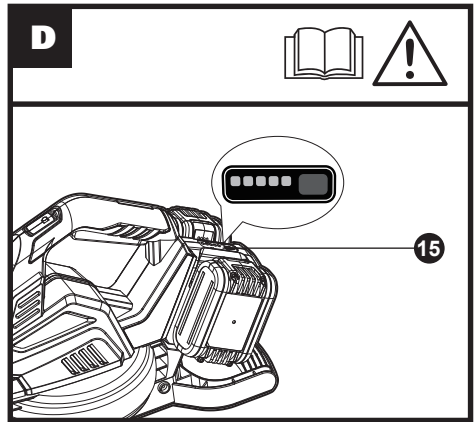
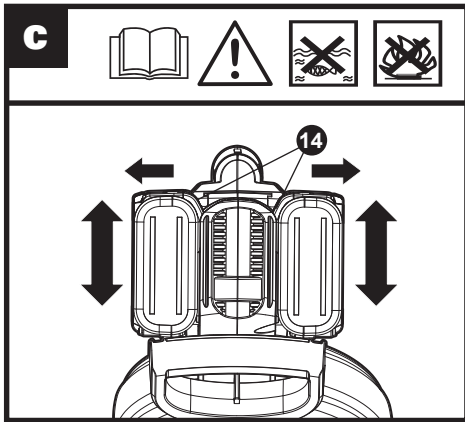
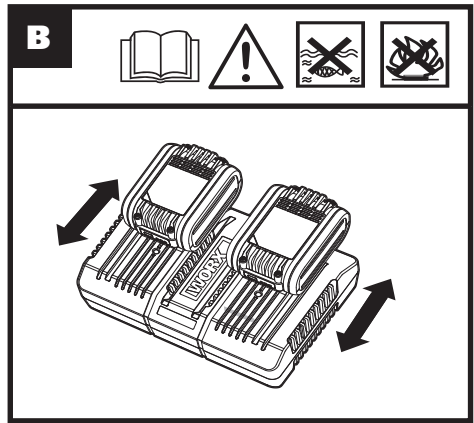
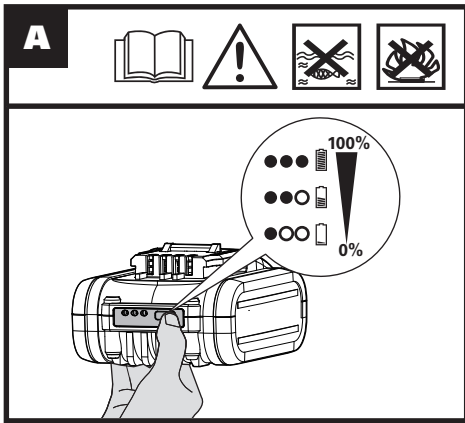


Cordless Blower/Vac/Mulcher	EN	P08
Akku-Gebläse/Staubsauger/Mulcher	D	P17
Souffleur/aspirateur/broyeur sans fil	F	P27
Soffiatore a batteria/Aspiratore/trinciatrice	I	P38
Soplador/aspirador/triturador inalámbrico	ES	P48
Soprador/Aspirador/Triturador Sem Fio	PT	P58
Draadloze blazer/stofzuiger/Mulcher	NL	P68
Trådløs Blæsere/Vac/Mulcher	DK	P77
Johdoton puhallin/Vac/Mulcher	FIN	P86
Trådløs blåser/Vac/Mulcher	NOR	P95
Trådlös Blås/Vac/Mulcher (marktäckning)	SV	P103
Dmuchawa/odkurzacz/rozdrabniacz bezprzewodowy	PL	P112
Безжична духалка за листа/прахосмукачка/мулчер	BG	P122
Akkumulátoros fúvó/Vákuum/Mulcher	HU	P134
Aspirator fără fir cu funcție de suflare/Aspirator/Mulcher	RO	P143
Bezdrátové dmychadlo/Vysavač/Mulčer	CZ	P153
Bezšnúrových Dúchadlá/Vac/Mulcher	SK	P163
Brezžični pihalnik/Sesalnik/Mulčnik	SL	P172

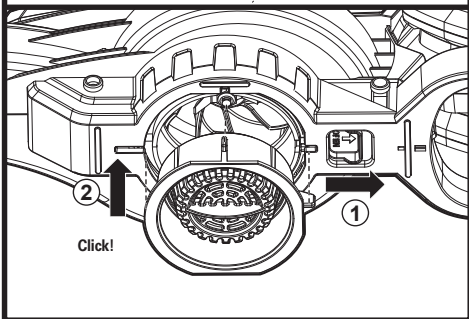
WG583E WG583E.9

Original instructions	EN
Übersetzung der Originalanleitung	D
Traduction des instructions initiales	F
Traduzione delle istruzioni originali	I
Traducción de las instrucciones originales	ES
Tradução das instruções originais	PT
Vertaling van de oorspronkelijke instructies	NL
Original brugsanvisning	DK
Alkuperäiset ohjeet	FIN
Original driftsinstruks	NOR
Översättning av originalinstruktionerna	SV
Tłumaczenie oryginalnych instrukcji	PL
Оригинална инструкция	BG
Eredeti utasítások	HU
Instrucțiuni originale	RO
Překlad originálního návodu	CZ
Preklad originálneho návodu	SK
Izvorna navodila	SL

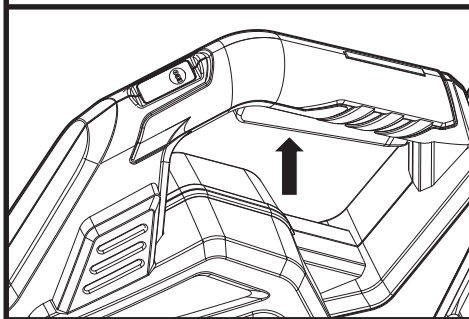




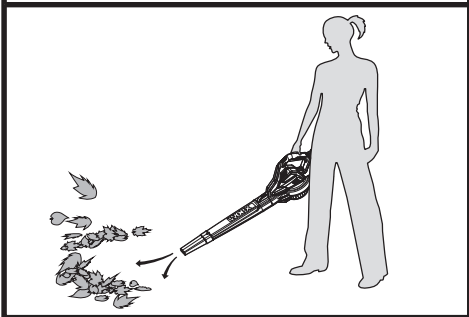
E3



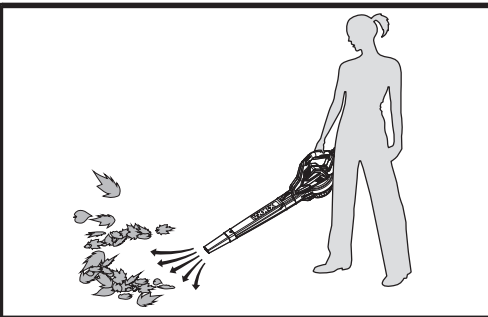
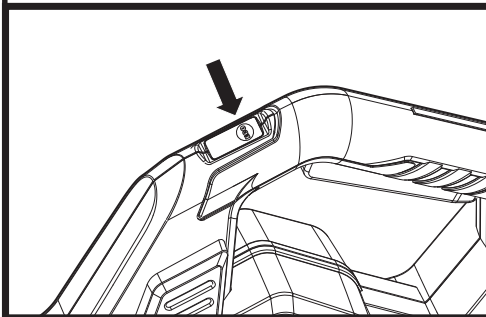
F

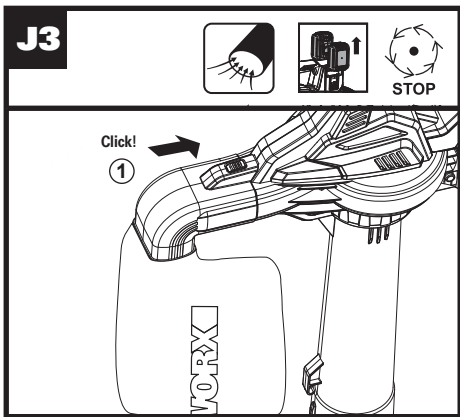
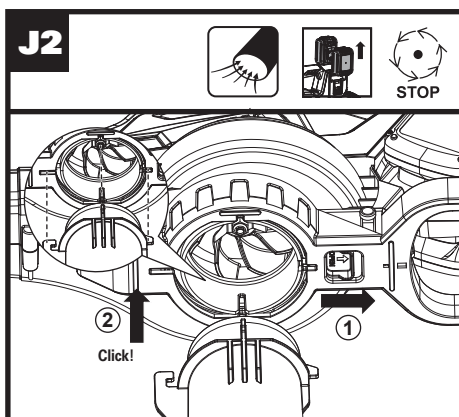
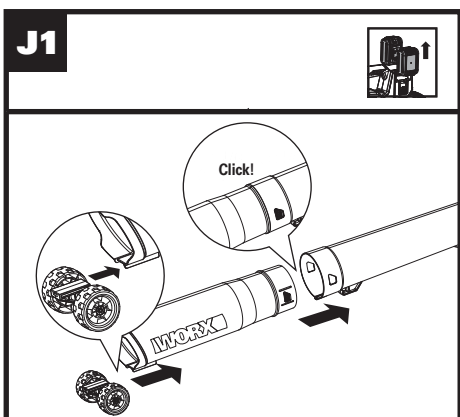
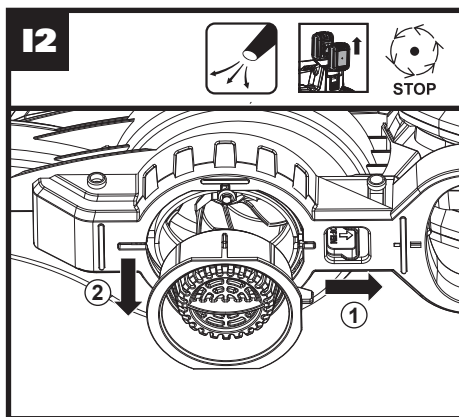
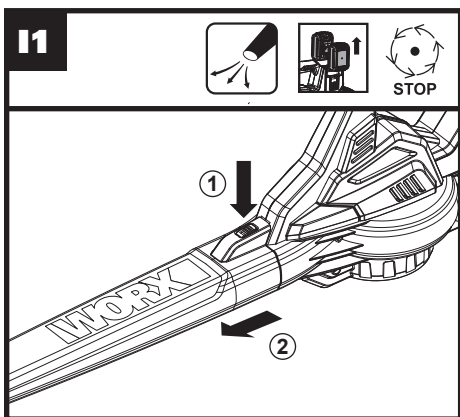


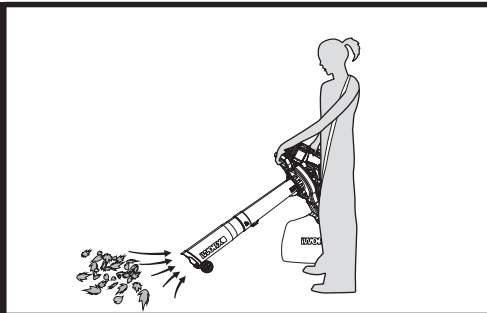
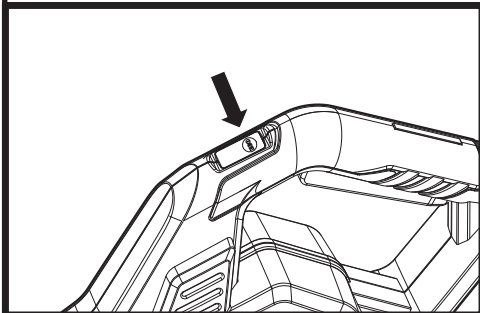
G



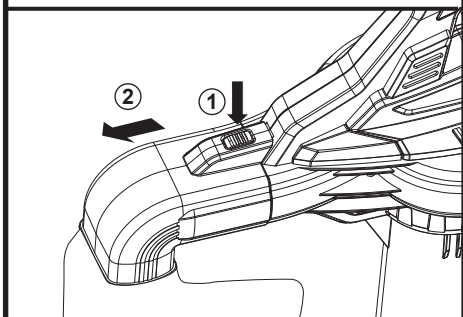
H



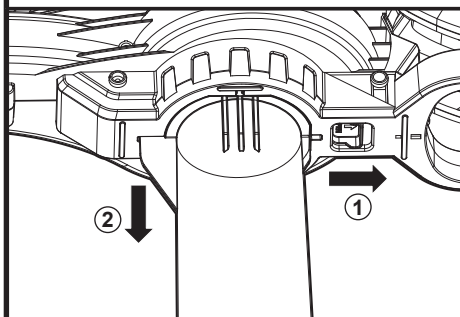
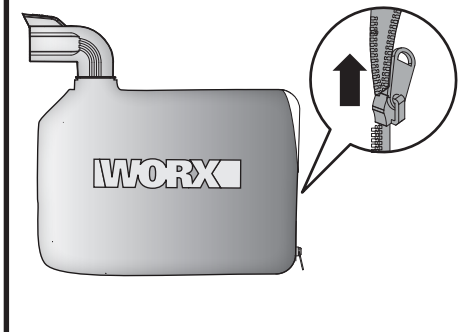


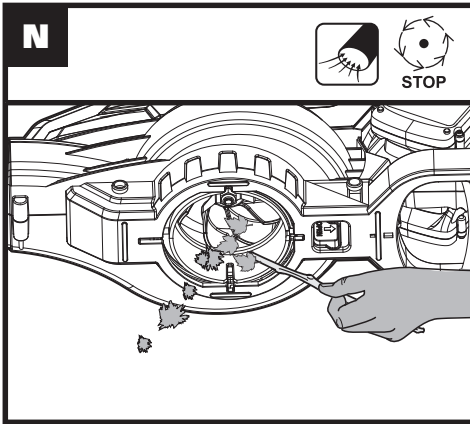
K**L1**

STOP

**L2**

STOP

**M1****M2**



PRODUCT SAFETY

⚠ WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.

**IMPORTANT
READ CAREFULLY BEFORE
USE.
KEEP FOR FUTURE
REFERENCE.**

Safe operating practices

1) Training

a) Read the instructions carefully. Be familiar with the

controls and the correct use of the machine.

- b) Never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge or people unfamiliar with these instructions to use the machine, local regulations may restrict the age of the operator.
- c) Never operate the machine while people, especially children, or pets are nearby.
- d) Keep in mind, that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

2) Preparation

- a) While operating the machine, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals. Avoid wearing clothing that is loose fitting or that has hanging cords or ties.
- b) Do not wear loose clothing or jewellery that can be drawn into the air inlet. Keep long hair away from the air inlets.
- c) Obtain ear protection and

- safety glasses. Wear them at all times while operating the machine.
- d) Operate the machine in a recommended position and only on a firm, level surface.
 - e) Do not operate the machine on a paved or gravel surface where ejected material could cause injury.
 - f) Before using, always visually inspect to see, that the shredding means, shredding means bolts and other fasteners are secure, the housing is undamaged and that guards and screens are in place. Replace worn or damaged components in sets to preserve balance. Replace damaged or unreadable labels.
- d) Keep proper balance and footing at all times. Do not overreach. Never stand at a higher level than the base of the machine when feeding material into it.
 - e) Always stand clear of the discharge zone when operating this machine.
 - f) When feeding material into the machine be extremely careful that pieces of metal, rocks, bottles, cans or other foreign objects are not included.
 - g) If the cutting mechanism strikes any foreign objects or if the machine should start making any unusual noise or vibration, immediately shut off the power source and allow the machine to stop. Remove the battery pack from the machine and take the following steps before restarting and operating the machine:
 - i) inspect for damage;
 - ii) replace or repair any damaged parts;
 - iii) check for and tighten any loose parts.
 - h) Do not allow processed material to build up in the

3) Operation

- a) Before starting the machine, make certain that the feeding chamber is empty.
- b) Keep your face and body away from the feed intake opening.
- c) Do not allow hands or any other part of the body or clothing inside the feeding chamber, discharge chute,

discharge zone; this may prevent proper discharge and can result in kickback of material through the intake opening.

- i) If the machine becomes clogged, shut-off the power source and remove the battery pack from the machine before cleaning debris.
- j) Never operate the machine with defective guards or shields, or without safety devices, for example debris collector in place.
- k) Keep the power source clean of debris and other accumulations to prevent damage to the power source or possible fire.
- l) Do not transport this machine while the power source is running.
- m) Always disconnect the machine from the power supply (e.g. remove the battery pack from the machine)
 - whenever you leave the machine,
 - before clearing blockages or unclogging chute,
 - before checking, cleaning or working on the machine.
- n) Avoid using the machine

in bad weather conditions especially when there is a risk of lightning.

4) Maintenance and storage

- a) keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the appliance is in safe working condition.
- b) Check the debris collector frequently for wear or deterioration.
- c) Replace worn or damaged parts.
- d) Use only genuine replacement parts and accessories.
- e) Store the machine in a dry place out of the reach of children.
- f) When the machine is stopped for servicing, inspection, or storage, or to change an accessory, shut off the power source, disconnect the machine from the supply and make sure that all moving parts are come to a complete stop. Allow the machine to cool before making any inspections, adjustments, etc. Maintain the machine with care and keep it clean.
- g) Store the machine in a dry place out of the reach of

children.

- h) Always allow the machine to cool before storing.
- i) When servicing the shredding means be aware that, even though the power source is switched off due to the interlock feature of the guard, the shredding means can still be moved.
- j) Never attempt to override the interlocked feature of the guard.

5) Additional safety instructions for units with bagging attachments

Switch-off the machine before attaching or removing the bag.

BATTERY SAFETY SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.**
- b) Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by**

conductive materials.

When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- c) Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- d) Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- e) In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- f) Seek medical advice immediately if a cell or battery pack has been swallowed.**
- g) Keep battery pack clean and dry.**
- h) Wipe the battery pack terminals with a clean**












dry cloth if they become dirty.



- i) Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.**
- j) Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
- k) After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- l) Battery pack gives its best performance when it is operated at normal room temperature (20 °C ± 5 °C).**
- m) When disposing of battery packs, keep battery packs of different electrochemical systems separate from each other.**
- n) Recharge only with the charger specified by Worx. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.**
A charger that is suitable
- for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- o) Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- p) Keep battery pack out of the reach of children.**
- q) Retain the original product literature for future reference.**
- r) Remove the battery from the equipment when not in use.**
- s) Dispose of properly.**
- t) Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.**
- u) Do not remove battery pack from its original packaging until required for use.**
- v) Observe the plus (+) and minus (–) marks on the battery and ensure correct use.**

SYMBOL



Read the operator's manual

	Wear eye protection
	Wear ear protection
	Do not expose to rain
	Warning of hazard
	Keep bystanders away
	Blow mode
	Vacuum mode
	Impeller continues to rotate after the machine is switched off. Wait until all machine components have completely stopped before touching them.
	Make sure the battery is removed prior to changing accessories.
	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.
	Do not burn

 Li-Ion	Li-Ion battery This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.
	Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

COMPONENT LIST



1. HANDLE
2. ON/OFF SWITCH
3. HIGH/LOW SPEED CONTROL BUTTON
4. TUBE RELEASE BUTTON
5. BLOWER TUBE
6. BLOWER TUBE NOZZLE
7. BATTERY PACKS*
8. ANTI-STATIC STRIP
9. UPPER VACUUM TUBE
10. LOWER VACUUM TUBE
11. WHEELS
12. LEAF COLLECTION BAG
13. FAN HOUSING COVER
14. BATTERY PACK RELEASE BUTTON*(SEE FIG. C)
15. BATTERY INDICATOR LIGHT (SEE FIG.D)

*Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

TECHNICAL DATA

Type **WG583E WG583E.9** (5 -designation of machinery, representative of Cordless Blower)

	WG583E	WG583E.9
Rated voltage	40 V --- MAX(2x20 V MAX)**	

Blow speed	Max. 335 km/h	
Vacuum capacity	Max. 575 m ³ /h	
Mulching ratio	12:1	
Collection bag capacity	35 L	
Battery type	Lithium-ion	/
Battery capacity	4.0 Ah (WA3553)	/
Charger model	WA3883	/
Charger rating	Input: 100-240 V~ 50-60 Hz Output 1: 20 V  , 2.0 A *** Output 2: 20 V  , 2.0 A ***	
Charging time (approx.) Battery pack: 4.0 Ah (1 pc) 4.0 Ah (2 pcs)	1 hr 2 hrs	/
Machine weight	4.2 kg (Blow) 5.1 kg (Vac)	2.9 kg (Blow) 3.8 kg (Vac)

**Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

*** Charger output 1 and output 2 mean two ports with the same output voltage and current.

ACCESSORIES

	WG583E	WG583E.9
Battery pack	2 (WA3553)	/
Charger	1 (WA3883)	/

We recommend that you purchase your accessories listed in the above list from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice

NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure	L_{PA} : 84.7 dB(A)
A weighted sound power	L_{WA} : 99.7 dB(A)

K_{PA} & K_{WA} : 3.0 dB(A)

Wear ear protection



VIBRATION INFORMATION

Typical weighted vibration	$a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$
Uncertainty	$K=1.5 \text{ m/s}^2$

The declared vibration total value may be used for comparing one tool with another, and may also be used in a preliminary assessment of exposure.



WARNING: The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being cut or drilled.

The tool being in good condition and well maintained. Using the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration accessories are used.

And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed



WARNING: To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Helping to minimise your vibration exposure risk. ALWAYS use sharp chisels, drills and blades.

Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration accessories.


Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.




OPERATION

INTENDED USE:

The blower & Vac is intended for residential use only. Use the blower outdoors to move or vacuum yard debris as needed.

ASSEMBLY AND OPERATION

ACTION	FIGURE
BEFORE OPERATION	
Checking the battery condition NOTE: Fig. A only applies for the battery pack with battery indicator light.	See Fig. A
Charging the battery pack NOTE: <ul style="list-style-type: none"> The batteries are shipped uncharged. Each battery must be fully charged before the first use. Always fully charge the two batteries at same time. More details can be found in charger's manual.  WARNING! The charger and battery pack are specially designed to work together, so do not attempt to use any other devices. Never insert or allow metallic objects into your charger or battery pack connections because of an electrical failure and hazard will occur.	See Fig. B
Installing and Removing the battery pack NOTE: <ul style="list-style-type: none"> This machine will only run when 2 batteries are installed. It is recommended to use the same two batteries and charge the two batteries at the same time. When you use two batteries with different power, the machine will only run to the level of the lowest charged battery 	See Fig. C
Battery indicator light See details in BATTERY STATUS part IMPORTANT: When only one light is illuminated, your battery is overly discharged, even though the machine may still be capable to work. Continuing to operate your machine with the battery in this discharged condition may reduce the life and performance of your battery. When no light is illuminated, at least one battery is not fully installed or battery may be defective, please double check the batteries are fully seated into position.	See Fig. D
OPERATION	
Blow mode	
Assembling the Blower Tube and fan housing cover	See Fig. E1,E2,E3

On/Off Switch  WARNING! The tool runs for a few seconds after it has been switched off. Let the motor come to a complete standstill before setting the tool down.	See Fig. F
Using the Blower USER TIPS <ul style="list-style-type: none"> Hold the blow tube approximately 8" above the ground when operating the tool. Use a sweeping motion from side to side. Advance slowly keeping the accumulated debris/leaves in front of you.  Caution! Do not blow hard objects such as nails, bolts, or rocks.	See Fig.G
Adjusting the blowing speed NOTE: the speed your tool keeps each time you turn it on is the speed when you turned it off last time. If necessary, please readjust the speed.	See Fig.H
Vacuum mode	
Disassembling the blower tube and fan housing cover	See Fig. I1,I2
Assembling the vacuum Tube and wheel	See Fig. J1,J2
Assembling the Leaf Collection Bag	See Fig. J3
On/Off Switch  WARNING! The tool runs for a few seconds after it has been switched off. Let the motor come to a complete standstill before setting the tool down.	See Fig.F
Using the Vacuum NOTE: it is recommended to use high speed for best vacuum performance.	See Fig. K
Disassembling the vacuum Tube and the Leaf Collection Bag	See Fig.L1,L2
Emptying the Leaf Collection Bag	See Fig. M1,M2
Removing Clogged Debris from the Impeller(no tool included) NOTE: Ensure to remove the batteries before attempting to clear any debris.	See Fig. N

BATTERY STATUS (See Fig. D)

- Before starting or after use, press the button beside the power indicator light on the machine to check the battery capacity.

- During operation, the battery capacity will be indicated automatically by the battery power indicator. The indicator constantly senses and displays the battery condition as follows.
- For the machine with 2 battery packs with different power, the power indicator light displays the battery condition with the lower one of the two batteries.

Battery indicator light status	Battery condition
Five green lights (●●●●●) are illuminated.	The two batteries are in a highly charged condition.
Two, three or four green lights are illuminated.	The two batteries have a remaining charge. The more lights are illuminated, the more battery capacity.
Only one green light (●○○○○) is illuminated.	The battery level of at least one battery pack is very low. Please check and charge the battery pack.
No light is illuminated.	At least one battery is not fully installed or battery may be defective.
Only one light is flashing twice per cycle.	At least one battery is over discharged (please refer to the battery charge condition), please recharge the two batteries at once before use again or storage.
Only one light is flashing three times per cycle.	At least one battery is hot, wait for them cool down before start again.
Only one light is flashing four times per cycle.	The machine is over load. Remove tool from blowing area and try again.

STORAGE

Store the Blower/Vacuum indoors, in a cool dry location, out of reach of children and animals.

CLEANING THE TOOL

Clean the tool regularly.



Warning! Keep your product dry. Under no circumstances spray with water.

- **To clean the tool, use only mild soap and a damp cloth.**
- **Do not use any type of detergent, cleaner or solvent which may contain chemicals that could seriously damage the plastic.**

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

DECLARATION OF CONFORMITY

We,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declare that the product
Description **Battery-operated Blower Vacuum**
Type **WG583E WG583E.9 (5-designation of machinery, representative of battery-operated Blower Vacuum)**
Function **blowing and picking up debris into a debris collector**

Complies with the following Directives:
2006/42/EC, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC amended by 2005/88/EC

2000/14/EC amended by 2005/88/EC:
- Conformity Assessment Procedure as per **Annex V**
- Measured Sound Power Level **99.7 dB(A)**
- Declared Guaranteed Sound Power Level **103 dB(A)**


Standards conform to:
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233,
EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

The person authorized to compile the technical file,
Name Marcel Filz
Address Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2020/05/30
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PRODUKTSICHERHEIT

 **WARNUNG Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.** *Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.*

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.

WICHTIG

VOR GEBRAUCH BITTE GENAU DURCHLESEN FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN

Sichere Arbeitsverfahren

1) Training

- a) Die Anweisungen aufmerksam durchlesen. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und dem vorschriftsmäßigen Gebrauch dieses Gerät vertraut.
- b) Lassen Sie niemals Kinder, Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen

oder mentalen Fähigkeiten und Erfahrung oder Personen, die nicht mit diesen Anweisungen vertraut sind, die Maschine bedienen. Lokale Vorschriften können das Alter des Bedieners einschränken.

- c) Benutzen Sie die Maschine niemals während sich Personen, insbesondere Kinder, oder Tiere in unmittelbarer Nähe aufhalten.
- d) Die Bedienperson bzw. der Benutzer ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich.

2) Vorbereitung

- a) Tragen Sie beim Bedienen Maschine stets festes Schuhwerk und eine lange Hose. Bedienen Sie die Maschine nicht barfuß oder mit offenen Sandalen. Vermeiden Sie das Tragen von Kleidung, die lose sitzt oder hängende Schnüren hat, bzw. von Krawatten.
- b) Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck, der in den Lufteinlass gezogen werden kann. Halten

Sie langes Haar von den Lufteinlässen fern.

- c) Tragen Sie einen Gehörschutz und eine Schutzbrille. Tragen Sie diese stets, wenn Sie mit der Maschine arbeiten.
- d) Bedienen Sie die Maschine in der empfohlenen Position und nur auf einem festen, ebenen Untergrund.
- e) Betreiben Sie die Maschine niemals auf einem gepflasterten Untergrund oder im Kies, da das ausgeworfene Material zu Verletzungen führen kann.
- f) Überprüfen Sie vor der Anwendung stets visuell, dass das Shreddermedium, die Bolzen des Shreddermediums und andere Befestigungselemente gesichert sind, dass das Gehäuse unbeschädigt ist und die Schutzvorrichtungen bzw. Abdeckungen installiert sind. Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Klingen und Schrauben in Sätzen, um das Gleichgewicht beizubehalten. Ersetzen Sie beschädigte oder unleserliche Aufkleber.

3) BETRIEB

- a) Stellen Sie vor dem Starten der Maschine sicher, dass die Vorschubkammer leer ist.
- b) Halten Sie das Gesicht und andere Körperteile von der Einlassöffnung fern.
- c) Verhindern Sie, dass Hände oder andere Körperteile in die Vorschubkammer, in den Auswurf oder in die Nähe von anderen beweglichen Teilen gelangen.
- d) Sorgen Sie stets für Gleichgewicht und festen Stand. Vermeiden Sie anormale Körperhaltungen. Stehen Sie beim Zuführen von Material zur Maschine niemals über dem Maschinensockel.
- e) Halten Sie sich beim Betrieb dieser Maschine immer vom Auswurfbereich fern.
- f) Achten Sie beim Zuführen von Material in die Maschine besonders sorgfältig darauf, dass keine Metallteile, Gesteinsbrocken, Flaschen, Dosen oder andere Fremdkörper enthalten sind.
- g) Wenn der Schneidmechanismus auf einen Fremdkörper trifft, die Maschine ungewöhnliche Geräusche macht oder zu

- vibrieren beginnt, schalten Sie die Stromquelle sofort ab und lassen Sie die Maschine zum Stillstand kommen. Entfernen Sie den Akku aus der Maschine und treffen Sie folgende Vorkehrungen, bevor Sie die Maschine wieder in Betrieb nehmen und bedienen.
- i) suchen Sie nach Schäden;
 - ii) ersetzen oder reparieren Sie alle beschädigten Teile;
 - iii) suchen Sie nach losen Teilen, und ziehen Sie diese fest.
 - h) Verhindern Sie, dass sich das verarbeitete Material im Auswurfbereich ansammeln kann; dadurch wird der ordnungsgemäße Auswurf verhindert und es kann zum Rückschlagen des Materials durch die Einlassöffnung führen.
 - i) Falls die Maschine verstopft, schalten Sie die Stromquelle ab und entfernen Sie das Akkupack aus der Maschine, bevor Sie die Rückstände entfernen.
 - j) Arbeiten Sie niemals mit dem Gerät, wenn Schutzeinrichtungen oder Abschirmungen beschädigt sind. Benutzen Sie das Gerät niemals ohne angebrachte Sicherheitseinrichtungen, z. B. Auffangbeutel.
 - k) Halten Sie die Stromquelle frei von Rückständen und anderen Ansammlungen, um Schäden an der Stromquelle oder mögliche Brände zu verhindern.
 - l) Transportieren Sie diese Maschine nicht, während die Stromversorgung eingeschaltet ist.
 - m) Klemmen Sie die Maschine stets von der Stromversorgung ab (z. B. entfernen Sie das Akkupack aus der Maschine)
 - jedes Mal, wenn Sie die Maschine verlassen,
 - bevor Sie Blockaden oder Verstopfungen im Auswurf entfernen,
 - sie die Maschine überprüfen, säubern oder an der Maschine arbeiten;
 - n) Vermeiden Sie die Nutzung der Maschine bei schlechtem Wetter, besonders wenn die Gefahr eines Blitzschlags besteht.
- 4) WARTUNG UND AUFBEWAHRUNG**
- a) Den Festsitz aller Schrauben, Muttern und

Bolzen sicherstellen, um zu gewährleisten, dass sich der Maschine in einem betriebssicheren Zustand befindet.

- b) Überprüfen Sie den Auffangbehälter regelmäßig auch Verschleiß und sonstige Beschädigungen.
- c) Abgenutzte oder beschädigte Teile sicherheitshalber auswechseln.
- d) Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile und Originalzubehör.
- e) Lagern Sie die Maschine an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern.
- f) Wenn die Maschine für Wartungsarbeiten, Inspektionen, zur Lagerung oder zum Wechseln eines Zubehörs angehalten wird, schalten Sie die Stromquelle aus, klemmen Sie die Maschine von der Stromversorgung ab und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind. Lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie Inspektionen, Einstellungen, usw. durchführen. Warten Sie die Maschine sorgfältig, und

halten Sie diese sauber.

- g) Lagern Sie die Maschine an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern.
- h) Lassen Sie die Maschine vor der Lagerung stets abkühlen.
- i) Wenn Sie den Shredder warten, achten Sie darauf, dass das Shreddermedium trotz (durch die Verriegelungsfunktion der Schutzvorrichtung) ausgeschalteter Stromquelle noch immer bewegt werden kann.
- j) Versuchen Sie nie, die Verriegelungsfunktion der Schutzvorrichtung zu umgehen.

5) Zusätzliche Sicherheitshinweise für Einheiten mit Beutel

Schalten Sie die Maschine aus, bevor Sie den Beutel montieren oder entfernen.

BATTERIESICHERHEIT SICHERHEIT HINWEISE FÜR AKKUPACK

- a) Zellen bzw. Akkupack nicht zerlegen, öffnen**

- oder zerdrücken.**
- b) Akkupack nicht kurzschließen.** Akkupacks nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade aufbewahren, wo sie einander kurzschließen oder durch andere leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden könnten. Bei Nichtverwendung des Akkupacks ist dieses von Metallgegenständen fernzuhalten, wie etwa Büroklammern, Münzen, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, wo sich die Batterieklemmen berühren könnten. Das Kurzschließen der Batterieklemmen kann Verbrennungen bzw. einen Brand verursachen.
- c) Zellen bzw. Akkupacks nicht Hitze oder Feuer aussetzen. Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.**
- d) Akkupack nicht mechanischen Stößen aussetzen.**
- e) Im Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt,**
- darf diese nicht in Kontakt mit der Haut oder den Augen kommen. Sollte dies dennoch geschehen, den betroffenen Bereich sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.**
- f) Beim Verschlucken einer Zelle oder eines Akkupacks muss sofort ein Arzt herangezogen werden.**
- g) Akkupack sauber und trocken halten.**
- h) Sollten die Klemmen des Akkupacks schmutzig werden, diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.**
- i) Akkupack muss vor Gebrauch aufgeladen werden. Immer diese Anweisungen beachten und den korrekten Ladevorgang ausführen.**
- j) Akkupack bei Nichtverwendung nicht längere Zeit aufladen lassen.**
- k) Nach längerer Lagerung des Gerätes ist es eventuell notwendig, die Zellen oder das Akkupack mehrere Male aufzuladen**

und zu entladen, um eine optimale Leistung zu erhalten.

- l) **Akkupacks funktionieren bei normaler Zimmertemperatur (20 °C ± 5 °C) am besten.**
- m) **Beim Entsorgen von Akkupacks sollten Akkupacks mit verschiedenen elektrochemischen Systemen voneinander getrennt gehalten werden.**
- n) **Nur mit dem von Worx bezeichneten Ladegerät aufladen. Kein Ladegerät verwenden, das nicht ausdrücklich für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist. Ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkupackgeeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkupack eine Brandgefahr darstellen.**
- o) **Kein Akkupack verwenden, das nicht für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.**
- p) **Akkupacks von Kindern fernhalten.**
- q) **Die originalen**

Produktunterlagen zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

- r) **Den Akku bei Nichtverwendung aus dem Gerät nehmen.**
- s) **Ordnungsgemäß entsorgen.**
- t) **Vermischen Sie keine Zellen verschiedener Hersteller, Kapazitäten, Größen oder Typen innerhalb eines Geräts.**
- u) **Nehmen Sie das Akkupack nicht aus der Originalverpackung, bis es verwendet werden soll.**
- v) **Beachten Sie die Plus (+) und Minus (-) Markierungen auf dem Akku und stellen Sie die korrekte Anwendung sicher.**










SYMBOLE





Bedienungsanleitung lesen



Tragen Sie eine Schutzbrille

	Tragen Sie einen Gehörschutz
	Setzen Sie es keinem Regen aus
	Warnung vor Gefahren
	Halten Sie einen Sicherheitsabstand zu Unbeteiligten ein.
	Gebläsemodus
	Saugmodus
	Das Gebläserad dreht sich auch nach dem Ausschalten der Maschine weiter. Warten Sie, bis alle Maschinenkomponenten vollständig zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie diese berühren.
	Stellen Sie sicher, dass der Akku vor dem Wechseln des Zubehörs entfernt wird.
	Batterien können bei falscher Entsorgung in der Wasserkreislauf gelangen und das Ökosystem bedrohen. Entsorgen Sie alte Batterien nicht im unsortierten Haushaltsabfall.
	Nicht verbrennen

	Lithium-Ionen-Akku: Dieses Produkt wurde mit einem Symbol markiert, das sich auf die 'gesonderte Sammlung' aller Akkupacks und Akkus bezieht. Es wird anschließend recycelt oder demontiert, um die Beeinträchtigung der Umwelt zu verringern. Akkupacks können die Umwelt und menschliche Gesundheit beeinträchtigen, da diese schädliche Substanzen enthalten.
	Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

KOMPONENTEN

1. HINTEN
2. EIN/AUS-SCHALTER
3. HOCH / STEUERTASTE FÜR NIEDRIGE GESCHWINDIGKEIT
4. ROHRFREIGABETASTE
5. GEBLÄSEROHR
6. GEBLÄSEROHRDÜSE
7. AKKU *
8. ANTISTATISCHER STREIFEN
9. OBERES SAUGROHR
10. UNTERES SAUGROHR
11. RÄDER
12. AUFFANGBEHÄLTER
13. LÜFTERGEHÄUSEDECKEL
14. AKKUFREIGABETASTEN * (SIEHE ABB. C)
15. AKKU-FÜLLSTANDSANZEIGE (SIEHE ABB. D)

* Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.

TECHNISCHE DATEN

Typ WG583E WG583E.9 (5-Bezeichnung der Maschinen, Vertreter von Akku-betrieben Gebläsevakuum)

	WG583E	WG583E.9
--	--------	----------

Nennspannung	40 V $\overline{\text{---}}$ MAX(2x20 V MAX)**	
Gebläsegeschwindigkeit	Max. 335 km/h	
Durchsatz	Max. 575 m ³ /h	
Mulchrate	12:1	
Auffangbehälterkapazität	35 L	
Batterietyp	Lithium-Ionen-Akku	/
Batteriekapazität	4.0 Ah (WA3553)	/
Ladegerätmodell	WA3883	/
Leistung des Ladegeräts	Eingang: 100-240 V~ 50-60 Hz Ausgang 1: 20 V $\overline{\text{---}}$, 2.0 A *** Ausgang 2: 20 V $\overline{\text{---}}$, 2.0 A ****	/
Ladezeit (Ca.) Akku: 4.0 Ah (1 pc) 4.0 Ah (2 pcs)	1 hr 2 hrs	/
Gewicht	4.2 kg (Schlag) 5.1 kg (Vac)	2.9 kg (Schlag) 3.8 kg (Vac)

** Spannung ohne Arbeitslast gemessen. Die anfängliche Akkuspannung erreicht maximal 20 Volt. Die Nennspannung liegt bei 18 Volt.

*** Ladegerät-Ausgang 1 und Ausgang 2 bedeuten zwei Anschlüsse mit gleicher Ausgangsspannung und gleichem Ausgangsstrom.

ZUBEHÖRTEILE

	WG583E	WG583E.9
Akku	2 (WA3553)	/
Ladegerät	1 (WA3883)	/

Wir empfehlen Ihnen, sämtliche Zubehörteile beim selben Fachhändler zu beziehen, bei dem Sie auch Ihr Elektrowerkzeug gekauft haben. Weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung der Zubehörteile. Auch Ihr Fachhändler berät Sie gerne.

INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Gewichteter Schalldruck	L_{pA} : 84.7 dB(A)
Gewichtete Schallleistung	L_{WA} : 99.7 dB(A)
K_{pA} & K_{WA} :	3.0 dB(A)
Tragen Sie einen Gehörschutz 	

INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

Vibrationsemissionswert	$a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$
Unsicherheit	$K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Der angegebene Gesamtvibrationswert kann zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen und auch zur vorläufigen Expositionsbewertung verwendet werden.



WARNUNG: Der Vibrationsemissionswert während des tatsächlichen Gebrauchs des Elektrowerkzeugs kann vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug gemäß folgender Beispiele und anderweitiger Verwendungsmöglichkeiten eingesetzt wird: Wie das Werkzeug verwendet wird und Materialien geschnitten oder angebohrt werden. Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt. Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und Gewährleistung seiner Schärfe und seines guten Zustands.

Die Festigkeit der Handgriffe und ob Antivibrationszubehör verwendet wird. Und ob das verwendete Werkzeug dem Design und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird.

Wird dieses Werkzeug nicht anemessen gehandhabt, kann es ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom erzeugen



WARNUNG: Um genau zu sein, sollte ein Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während tatsächlicher Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und wenn es sich im Leerlauf befindet und eigentlich nicht eingesetzt wird. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit wesentlich gemindert werden. Minimieren Sie Ihr Risiko, dem Sie bei Vibrationen ausgesetzt sind. Verwenden Sie IMMER scharfe Meissel, Bohrer und Sägeblätter. Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich).


Bei regelmäßiger Verwendung dieses Werkzeugs sollten Sie in Antivibrationszubehör investieren.
 Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.



BEDIENUNG


BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH:

Das Gebläse und der Sauger sind nur für den Hausgebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Gebläse im Freien, um Gartenabfälle zu bewegen bzw. aufzusaugen.

MONTAGE UND BEDIENUNG

Aktion	Abbildung
VOR INBETRIEBNAHME	
Prüfen des Akkuladestands HINWEIS: Abb. A gilt nur für das Akkupack mit Akkustandanzeige.	Siehe Abb. A
Aufladen des Akkupacks HINWEIS: <ul style="list-style-type: none"> Der Akku ist NICHT GELADEN und muss vor dem ersten Gebrauch aufgeladen werden. Laden Sie die beiden Akkus stets gleichzeitig auf. Weitere Details finden Sie im Handbuch des Ladegeräts.  WARNUNG! Das Ladegerät und der Akku sind aufeinander abgestimmt und sollten nur gemeinsam verwendet werden. Versuchen Sie nicht, andere Geräte oder Akkus zu verwenden. Achten Sie darauf, dass keine Metallteile o. ä. die Anschlüsse des Ladegeräts oder des Akkus berühren; andernfalls kann es zu einem gefährlichen Kurzschluss kommen.	Siehe Abb. B
Anbringen Und Entfernen Des Akkus HINWEIS: <ul style="list-style-type: none"> Diese Maschine kann nur mit 2 eingelegten Batterien betrieben werden. Bitte verwenden Sie immer zwei gleiche Akkus und laden Sie diese gleichzeitig auf. Wenn Sie zwei Batterien mit unterschiedlichem Ladezustand benutzen, Die Maschine läuft nur mit der niedrigsten Leistungsstufe. 	Siehe Abb.C

Akku-Füllstandsanzeige Details siehe Abschnitt BATTERIELADEZUSTAND WICHTIG: Wenn nur eine Lampe aufleuchtet, dann ist Ihre Batterie übermäßig entladen, auch wenn der Rasenmäher immer noch in der Lage sein könnte, Gras zu schneiden. Wenn Sie den Rasenmäher mit einer solchen entladenen Batterie weiter benutzen, könnte dies die Lebensdauer und Leistung Ihrer Batterien beeinträchtigen. Wenn keine LED leuchtet, ist mindestens ein Akku nicht vollständig installiert oder der Akku ist defekt, bitte überprüfen Sie noch einmal, dass die Akkus vollständig in Position eingesetzt sind.	Siehe Abb. D
BEDIENUNG	
Gebälsemodus	
Gebläse- anbringen und Lüftergehäusedeckel	Siehe Abb. E1,E2,E3
Ein/aus-schalter  WARNUNG! Nach dem Ausschalten läuft das Werkzeug noch ein paar Sekunden weiter. Warten Sie, bis der Motor komplett gestoppt ist, bevor Sie das Werkzeug ablegen.	Siehe Abb.F
GEBLÄSE VERWENDEN VERWENDUNGSTIPPS - Halten Sie das Gebläserohr ca. 8" oberhalb des Bodens, während Sie mit dem Werkzeug arbeiten. - Bewegen Sie sich mit halbkreisförmigen, fegenden Bewegungen langsam vorwärts, um die angesammelten Trümmer/Blätter immer vor sich zu haben.  Vorsicht! Richten Sie das Gebläse nicht auf harte Gegenstände wie Nägel, Muttern oder Steine.	Siehe Abb.G
Einstellen der Gebläsedrehzahl HINWEIS: Die Geschwindigkeit, die das Werkzeug bei jedem Öffnen beibehält, entspricht der Geschwindigkeit, als es zuletzt geschlossen wurde. Falls erforderlich, korrigieren Sie die Geschwindigkeit.	Siehe Abb.H
Saugen	
Lösen des Gebläse und Lüftergehäusedeckel	Siehe Abb. I1,I2

Saugrohr anbringen und Räder	Siehe Abb. J1,J2
Auffangbehälter anbringen	Siehe Abb. J3
Ein/aus-schalter  WARNUNG! Nach dem Ausschalten läuft das Werkzeug noch ein paar Sekunden weiter. Warten Sie, bis der Motor komplett gestoppt ist, bevor Sie das Werkzeug ablegen.	Siehe Abb.F
Sauger verwenden HINWEIS: Es wird empfohlen, eine hohe Geschwindigkeit zu verwenden, um die beste Vakuumleistung zu erzielen.	Siehe Abb. K
Lösen des Saugrohr und die Blattsammlungstasche	Siehe Abb. L1,L2
Entleeren des Laubsammelbeutels	Siehe Abb. M1,M2
Angesammelte Verunreinigungen vom Impeller entfernen (kein Werkzeug enthalten) HINWEIS: Bevor Sie versuchen, Schmutz zu entfernen, müssen Sie den Akku entfernen.	Siehe Abb. N

Es leuchtet nur eine grüne LED (■□□□).	Der Akkustand von mindestens einem Akku ist sehr niedrig. Bitte überprüfen und laden Sie den Akku.
Es leuchtet keine LED.	Mindestens ein Akku ist nicht vollständig installiert oder defekt.
Pro Zyklus blinkt nur eine LED zweimal.	Mindestens ein Akku ist tiefentladen (siehe Ladestatus der Batterie); bitte laden Sie die beiden Akkus auf, bevor Sie diese erneut nutzen oder lagern.
Pro Zyklus blinkt nur eine LED dreimal.	Mindestens ein Akku ist heiß gelaufen; warten Sie vor der Nutzung, bis dieser abgekühlt ist.
Pro Zyklus blinkt nur eine LED dreimal.	Die Maschine ist überlastet. Entfernen Sie das Werkzeug aus dem Blasbereich und versuchen Sie es erneut.

AUFBEWAHRUNG

Lagern Sie das Sauggebläse in Innenräumen; wählen Sie dazu einen kühlen, trockenen Ort, der nicht von Kindern und Tieren erreicht werden kann.


REINIGEN DES WERKZEUGS

Reinigen Sie das Werkzeug regelmäßig.

 **Warnung! Achten Sie darauf, dass Ihr Produkt trocken bleibt. Unter keinen Umständen mit Wasser besprühen.**

- **Verwenden Sie zur Reinigung des Werkzeugs nur eine milde Seifenlauge und ein weiches Tuch.**
- **Verwenden Sie kein Reinigungs- oder Lösungsmittel, das Chemikalien enthält, die das Plastik stark beschädigen können.**

UMWELTSCHUTZ

 Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

STATUSANZEIGEN DER BATTERIE (Siehe Abb. D)

- Betätigen Sie vor Beginn oder nach Beendigung der Nutzung die Taste auf dem Gerät neben der Strom-Signalleuchte, um die Batteriekapazität zu überprüfen.
- Während des Betriebs wird die Batteriekapazität automatisch auf der Ladezustandsanzeige der Batterie angezeigt. Die Anzeige überprüft die Batterie durchgehend und zeigt den Batteriezustand wie folgt an.
- Bei einem Gerät mit 2 Batteriepacks mit unterschiedlichem Ladezustand zeigt die Ladezustandsanzeige der Batterie den Zustand der Batterie mit dem jeweils niedrigeren Ladezustand an.

Status der Akku-Ladestandsanzeige	Batterieladestatus
Fünf grüne LEDs (■ ■ ■ ■ ■) leuchten.	Beide Akkus sind vollständig aufgeladen.
Zwei, drei oder vier grüne LEDs leuchten.	Die beiden Akkus haben eine Restladung. Je mehr LEDs leuchten, desto höher ist die Akkukapazität.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Erklären hiermit, dass unser Produkt,
Beschreibung **Akku-betrieben Gebläsevakuum**
Typ **WG583E WG583E.9 (5-Bezeichnung der Maschinen, Vertreter von Akku-betrieben Gebläsevakuum)**
Funktion **Aufsaugen oder Wegblasen von Schutt**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht,

2006/42/EC, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC

2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC:
Konformitätsbewertungsverfahren nach **Annex V**
- Gemessene Schallleistung **99.7 dB (A)**
- Garantierte Schallleistung **103 dB(A)**

Normen,
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233,
EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person,

Name **Marcel Filz**
Anschrift **Positec Germany GmbH**
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2020/05/30
Allen Ding
Stellvertretender Cheffingenieur,
Prüfung und Zertifizierung
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SÉCURITÉ DU PRODUIT

 **AVERTISSEMENT: Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions.**

Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

L'appareil ne doit être utilisé qu'avec l'unité d'alimentation fournie avec l'appareil.

IMPORTANT

LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION CONSERVEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Utilisation en sécurité 1) Instructions

- a) Lire attentivement les instructions, afin de connaître l'utilisation appropriée pour l'appareil.
- b) Cette machine ne peut pas être utilisée par les enfants, les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou avec un

- manque d'expérience ou de connaissances, ou bien les personnes ne connaissant pas les consignes d'utilisation de la machine. Les réglementations locales peuvent limiter l'âge d'utilisation de l'opérateur.
- c) Ne pas utiliser la machine, à proximité des gens, particulièrement des enfants, ou des animaux.
 - d) Gardez à l'esprit que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents et des dangers survenant à d'autres personnes ou à leurs biens.
 - c) Obtenez une protection pour les oreilles et des lunettes de sécurité. Portez-les à tout moment lors de l'utilisation de la machine.
 - d) Faites fonctionner la machine dans une position recommandée et uniquement sur une surface ferme et nivelée.
 - e) Ne faites pas fonctionner la machine sur une surface pavée ou de gravier, car l'éjection de matériel pourrait vous blesser.
 - f) Avant utilisation, inspectez toujours visuellement que le dispositif de déchiquetage, les boulons du dispositif de déchiquetage et autres éléments de fixation sont fermement fixés, que le logement n'est pas endommagé, et que les protections et écrans sont en place. Remplacez les composants usés ou endommagés dans leur ensemble pour préserver l'équilibre. Remplacez les étiquettes endommagées ou illisibles.

28

2) PREPARATION

- a) Porter toujours des chaussures de sécurité et des pantalons longs; Ne faites pas fonctionner la machine pieds nus ou lorsque vous portez des sandales ouvertes. Évitez de porter des vêtements lâches, à cordon ou des cravates.
- b) Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux qui pourraient être aspirés dans l'entrée d'air. Maintenez les cheveux longs à l'écart des entrées d'air;

3) Fonctionnement

- a) Avant de démarrer la machine, assurez-vous que

- la chambre d'alimentation est vide.
- b) Maintenez votre visage et votre corps loin de l'ouverture d'admission de l'alimentation.
 - c) Ne laissez pas vos mains ou toute autre partie de votre corps, ou vos vêtements à l'intérieur de la chambre d'alimentation, de la goulotte de décharge ou à proximité de toute partie mobile.
 - d) Maintenez bien l'équilibre et une bonne position à tout moment. Ne vous penchez pas trop. Ne vous tenez jamais à un niveau supérieur à la base de la machine lors de son alimentation en matériau.
 - e) Tenez-vous toujours éloigné de la zone de décharge lors du fonctionnement de cette machine.
 - f) Lorsque vous alimentez la machine en matériau, soyez extrêmement prudent à ce que des morceaux de métal, pierres, bouteilles, cannettes ou d'autres corps étrangers n'y soient compris.
 - g) Si le mécanisme de coupe frappe un quelconque corps étranger ou si la machine commence à faire un bruit ou à vibrer de façon inhabituelle, arrêtez immédiatement la source d'alimentation et laissez la machine s'arrêter. Retirez la batterie de la machine et suivez les étapes suivantes avant de redémarrer et de faire fonctionner la machine :
 - i) Inspectez-la pour détecter la présence de dommages;
 - ii) Remplacez ou réparez toute pièce endommagée;
 - iii) Vérifiez et serrez toute pièce lâche.
 - h) Ne laissez pas le matériau transformé s'accumuler dans la zone de décharge, ceci peut empêcher une décharge appropriée et entraîner un rebond de matériau à travers l'ouverture d'admission.
 - i) En cas d'obstruction de la machine, éteignez la source d'alimentation et retirez la batterie de la machine avant de nettoyer les débris.
 - j) N'utilisez jamais l'appareil si des gardes, des protections, ou des dispositifs de sécurité sont défectueux, par exemple le collecteur de débris.

- k) Maintenez la source d'alimentation exempte de débris et d'autres accumulations pour éviter de l'endommager ou un incendie potentiel.
- l) Ne transportez pas cette machine avec la source d'alimentation en marche.
- m) Toujours débrancher la machine de la prise d'alimentation (par ex., retirer la batterie de la machine).
 - si vous quittez la machine,
 - avant de nettoyez les obstructions ou de déboucher la goulotte, avant le contrôle, le nettoyage ou toute opération sur la machine;
- n) Éviter d'utiliser la machine par mauvais temps, en particulier lorsqu'il existe un risque foudre.

4) ENTRETIEN

- a) Afin d'utiliser la machine en toute sécurité garder tous les écrous, boulons, et les vis serrés.
- b) Vérifiez régulièrement le collecteur de débris pour des traces d'usure ou de détérioration.
- c) Par sécurité, remplacer toutes parties usées ou endommagées.
- d) Utilisez uniquement des pièce de rechange et des accessoires d'origine.
- e) Conservez la machine dans un endroit sec, hors de portée des enfants.
- f) En cas d'arrêt de la machine pour entretien, inspection ou stockage, ou pour changer un accessoire, éteignez la source d'alimentation, débranchez la machine de l'alimentation et assurez-vous que toutes les parties mobiles sont complètement arrêtées. Laissez refroidir la machine avant d'effectuer des inspections, ajustements, etc. Entretenez correctement la machine et maintenez-la propre.
- g) Conservez la machine dans un endroit sec, hors de portée des enfants.
- h) Laissez toujours la machine refroidir avant de la stocker.
- i) Lors de l'entretien du dispositif de déchiquetage, soyez conscient que même si la source d'alimentation est éteinte grâce au dispositif d'enclenchement de la protection, le dispositif de déchiquetage peut

encore bouger.

- j) Ne tentez jamais passer outre le dispositif d'enclenchement de la protection.

5) Consignes de sécurité supplémentaires pour les unités avec des accessoires d'ensachage

Éteignez la machine avant de fixer ou de retirer le sac

SÉCURITÉ DE LA BATTERIE MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE

- a) La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.
- b) La batterie ne doit pas être court-circuitée. Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques. Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite

taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.

- c) La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.
- d) La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.
- e) En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau et appelez les urgences.
- f) En cas d'ingestion d'une pile ou d'une batterie, appelez immédiatement les urgences.
- g) La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.
- h) Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et








sec.

- i) **La batterie et les piles doivent être chargées avant usage. Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.**
- j) **Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.**
- k) **Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.**
- l) **La batterie et les piles fonctionnent au mieux de leur capacité dans une température ambiante normale, comprise entre +15°C et +25°C environ.**
- m) **Les batteries fonctionnant avec des systèmes électrochimiques différents doivent être mis au rebut séparément.**
- n) **N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par Worx. N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni avec l'appareil. Un chargeur destiné à un type de batterie donné peut être à l'origine d'un incendie s'il est utilisé avec une autre batterie.**
- o) **N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.**
- p) **La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.**
- q) **Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.**
- r) **Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.**
- s) **Respectez les procédures de mise au rebut.**
- t) **Ne pas mélanger des piles de fabrication, capacité, taille ou type différents dans un appareil.**
- u) **Ne pas retirer les batteries de leur**

emballage d'origine avant leur utilisation.
v) Noter les signes plus (+) et moins (-) sur la batterie et respecter la bonne utilisation.

SYMBOLES

	Lire le mode d'emploi
	Porter une protection pour les yeux
	Porter une protection pour les oreilles
	Ne pas exposer à la pluie
	Avertissement de danger
	Tenez vous à bonne distance
	Mode soufflage

	Mode aspiration
	La turbine continue à tourner après avoir éteint la machine. Attendre jusqu'à ce que tous les composants de la machine soient arrêtés avant de les toucher.
	Assurez-vous d'avoir retiré la batterie avant de changer les accessoires.
	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.
	Ne pas brûler
	Li-Ion battery This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.
	Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

LISTE DES COMPOSANTS

1. **POIGNÉE**
2. **COMMUTATEUR MARCHE/ARRÊT**
3. **BOUTON DE COMMANDE HAUTE / BASSE VITESSE**
4. **BOUTON DE DÉTACHEMENT DU TUBE**
5. **TUYAU DE SOUFFLAGE**

6. BUSE DE TUBE SOUFFLANTE
7. PACK BATTERIE *
8. BANDE ANTISTATIQUE
9. TUYAU DE ASPIRATION SUPÉRIEUR
10. TUYAU DE ASPIRATION INFÉRIEUR
11. ROUE
12. SAC DE COLLECTE DES FEUILLES
13. VENTILATEUR BOÎTIER COUVERCLE
14. BOUTONS DE DÉTACHEMENT DU BLOC DE BATTERIE *(VOIR FIG. C)
15. VOYANT D' BATTERIE (VOIR FIG. D)

* Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris avec le modèle standard livré.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle **WG583E WG583E.9** (5 désignations de machines, représentatives de l'aspirateur soufflant à batterie)

	WG583E	WG583E.9
Tension nominale	40 V $\overline{\text{---}}$ MAX(2x20 V MAX)**	
Vitesse de la souffleuse	Max. 335 km/h	
Débit	Max. 575 m ³ /h	
Rapport de mulch	12:1	
Capacité du sac de recuperation	35 L	
Type de batterie	Lithium-Ion	/
Capacité batterie	4.0 Ah (WA3553)	/
Modèle de chargeur	WA3883	/
Valeurs nominales du chargeur	Entrée: 100-240 V~ 50-60 Hz Sortie 1: 20 V $\overline{\text{---}}$, 2.0 A *** Sortie 2: 20 V $\overline{\text{---}}$, 2.0 A ***	

Temps de chargement (Environ) Packs batterie: 4.0 Ah (1 pc) 4.0 Ah (2 pcs)	1 hr 2 hrs	/
Poids de la machine	4.2 kg (Coup) 5.1 kg (Vac)	2.9 kg (Coup) 3.8 kg (Vac)

** Tension mesurée sans charge. La tension de la batterie initiale atteint un maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

*** Les sorties de chargeur 1 et 2 impliquent deux ports avec la même tension de sortie et le même courant.

ACCESSORIES

	WG583E	WG583E.9
Pack batterie	2 (WA3553)	/
Chargeur	1 (WA3883)	/

Nous recommandons d'acheter tous les accessoires dans le magasin d'acquisition de la machine. Pour plus d'informations, se référer à l'emballage des accessoires. Le personnel du magasin est également là pour vous conseiller.

INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique L_{pA} : 84.7 dB(A)

Niveau de puissance acoustique L_{WA} : 99.7 dB(A)

K_{pA} & K_{WA} : 3.0 dB(A)

Porter une protection pour les oreilles



INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

Valeur d'émission de vibrations a_h : <2.5 m/s²

Incertitude K : 1.5 m/s²

La valeur totale de vibration déclarée peut être utilisée pour comparer un outil à un autre, et peut également être utilisé dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

AVERTISSEMENT: La valeur d'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur déclarée selon la façon dont l'outil est utilisé, selon les exemples suivants et d'autres variations sur la façon dont l'outil est utilisé: Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.
L'outil est en bon état et bien entretenu
L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.
Le serrage du grip sur les poignées et le cas échéant les accessoires anti-vibrations utilisés.
Et l'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans les présentes instructions.

Cet outil peut causer un syndrome de vibration du bras et de la main s'il n'est pas correctement géré

AVERTISSEMENT: Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de façon significative le niveau d'exposition et la période de fonctionnement totale.
Aider à minimiser le risque d'exposition aux vibrations. Utilisez TOUJOURS des ciseaux, des forets et des lames affûtés
Entretenez cet outil en accord avec les présentes instructions et maintenez-le lubrifié (si approprié)
Si l'outil doit être utilisé régulièrement, alors investissez dans des accessoires anti-vibrations.
Planifiez votre travail pour étaler toute utilisation d'outil à fortes vibrations sur plusieurs jours.

FONCTIONNEMENT

UTILISATION CONFORME:

Le souffleur-aspirateur est destiné à un usage unique-ment résidentiel. Utilisez le souffleur à l'extérieur pour déplacer ou aspirer des débris végétaux si nécessaire.

ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

ACTION	Illustration
BEFORE OPERATION	
Vérification de l'état de charge de la batterie REMARQUE: La Fig. A s'applique uniquement à la batterie avec témoin lumineux de batterie.	Voir Fig. A

Charge de votre batterie REMARQUE: <ul style="list-style-type: none"> La batterie N'EST PAS CHARGÉE et il faut la charger une fois avant de l'utiliser. Rechargez toujours complètement les deux batteries en même temps. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel du chargeur. 	Voir Fig. B
AVERTISSEMENT! Le chargeur et la batterie ont été spécialement conçus pour fonctionner ensemble, ne pas utiliser d'autres dispositifs. Ne jamais insérer d'objets métalliques dans le chargeur ou dans les connexions de la batterie, cela pourrait provoquer un court circuit ou être une source de danger.	
Enlever ou installer la batterie REMARQUE: <ul style="list-style-type: none"> Cette machine ne fonctionnera qu'avec 2 batteries installées. Veuillez toujours utiliser les deux mêmes batteries et rechargez-les en même temps. Lorsque vous utilisez deux batteries de puissance différente, la machine ne fonctionnera qu'au niveau de la batterie dont la charge est la plus faible 	Voir Fig. C
Voyant d' Batterie Voir détails dans la partie ÉTAT DE LA BATTERIE IMPORTANT: Si seul un témoin vert s'allume, votre batterie est plus que déchargée, bien que la tondeuse puisse encore être capable de couper de l'herbe. Le fait de continuer à utiliser votre tondeuse avec la batterie dans cet état déchargé peut diminuer la durée de vie et la performance de vos batteries. Lorsqu'aucun témoin n'est allumé, au moins une batterie n'est pas complètement installée ou la batterie est défectueuse, veuillez vérifier de nouveau leur complète assise dans la position correcte.	Voir Fig. D
FONCTIONNEMENT	
Mode soufflage	
Assemblage du tuyau de soufflage et ventilateur boîtier couvercle	Voir Fig. E1,E2,E3

Commutateur marche/arrêt



AVERTISSEMENT! L'appareil tourne encore pendant quelques secondes après avoir éteint.

Laissez le moteur s'arrêter complètement avant de poser l'outil.

Voir Fig.F

Utilisation du souffleur

CONSEILS A L'UTILISATEUR

- Tenez le tube de soufflage à approximativement 180mm au dessus du sol lors du fonctionnement de l'outil.
- Utilisez un mouvement de balayage latéral. Avancez doucement en gardant les débris/les feuilles accumulés devant vous.

Voir Fig.G



Attention! Ne soufflez pas d'objets durs comme des clous, des boulons ou des cailloux.

Réglage de la vitesse de soufflage

REMARQUE: la vitesse que votre outil maintient à chaque fois que vous l'allumez est celle à laquelle vous l'avez désactivé la dernière fois. Si nécessaire, veuillez réajuster la vitesse.

Voir Fig.H

Aspiration

Démonter du tuyau de soufflage et ventilateur boîtier couvercle

Voir Fig.I1,I2

Assemblage du tuyau de aspiration et roue

Voir Fig. J1,J2

Fixation du sac de collecte de feuilles

Voir Fig. J3

Commutateur marche/arrêt



AVERTISSEMENT! L'appareil tourne encore pendant quelques secondes après avoir éteint.

Laissez le moteur s'arrêter complètement avant de poser l'outil.

Voir Fig. F

Utilisation de l'aspirateur

REMARQUE: Il est recommandé d'utiliser une vitesse élevée pour de meilleures performances sous vide.

Voir Fig. K

Démonter du tuyau de aspiration et le sac de collection de feuille

Voir Fig. L1,L2

Vidage du sac de collecte de feuilles

Voir Fig. M1,M2

Enlever les débris qui bouchent la turbine(outils non inclus)

REMARQUE : Assurez-vous de retirer les batteries avant d'essayer d'éliminer les débris.

Voir Fig. N

LED D'ETAT BATTERIE (Voir Fig. D)

- Avant de démarrer ou après utilisation, appuyez sur le bouton à côté du voyant d'alimentation sur la machine pour vérifier la capacité de la batterie.
- Au cours du fonctionnement, la capacité de la batterie sera indiquée automatiquement par le témoin d'alimentation de la batterie. L'indicateur détecte et affiche en permanence l'état de la batterie comme suit.
- Pour la machine équipée de 2 batteries de puissance différente, le témoin d'alimentation affiche l'état de la batterie la plus basse.

Battery indicator light status	État de la batterie
Cinq voyants verts (●●●●●) sont allumés.	Les deux batteries sont très chargées.
Deux, trois ou quatre voyants verts sont allumés.	Les deux batteries disposent d'une charge restante. Plus il y a de voyants allumés, plus la capacité de la batterie est grande.
Un seul voyant vert (●○○○○) est allumé.	Le niveau de batterie d'au moins une batterie est très faible. Veuillez vérifier et charger les batteries.
Aucun voyant n'est allumé.	Au moins une batterie n'est pas complètement installée ou la batterie est défectueuse.
Un seul voyant cligREMARQUE deux fois par cycle.	Au moins une batterie est déchargée excessivement (veuillez vous reporter à l'état de charge de la batterie), veuillez recharger les deux batteries à la fois avant de les réutiliser ou de les ranger.
Un seul voyant cligREMARQUE trois fois par cycle.	Au moins une batterie est chaude, attendez qu'elle refroidisse avant de redémarrer.
Un seul voyant cligREMARQUE quatre fois par cycle.	La machine est surchargée. Retirez l'outil de la zone de soufflage puis réessayez.

RANGEMENT

Rangez le souffleur à l'intérieur, dans un endroit frais et sec, hors de portée des enfants et des animaux.

NETTOYAGE DE L'OUTIL


Nettoyez l'outil régulièrement.

 **Avertissement! Gardez votre produit sec. N'aspergez de l'eau dessus sous aucun prétexte.**

- **Pour nettoyer l'outil, utilisez uniquement un savon doux et un chiffon humide.**
- **N'utilisez aucun type de détergent, nettoyant ou solvant qui puisse contenir des substances chimiques pouvant endommager le plastique.**

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés  pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

DECLARATION DE CONFORMITE

Nous,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Déclarons ce produit,
Description **Aspirateur souffleur à batterie**
Modèle **WG583E WG583E.9 (5 désignations de machines, représentatives de l'aspirateur soufflant à batterie)**
Fonction **Soufflage et ramassage de débris dans un collecteur de débris**

Conforme aux directives suivantes,
2006/42/EC, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC amendée par 2005/88/EC

2000/14/EC amendée par 2005/88/EC:
- Procédure d'évaluation de la conformité conformément à **Annex V**
- Niveau de pression acoustique **99.7 dB(A)**
- Niveau d'intensité acoustique **103 dB(A)**

Et conforme aux normes,
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233,
EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

La personne autorisée à compiler le dossier technique,
Nom Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2020/05/30
Allen Ding
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SICUREZZA DEL PRODOTTO AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA

⚠ ATTENZIONE! È

assolutamente necessario leggere attentamente tutte le istruzioni. Eventuali errori

nell'adempimento delle istruzioni qui di seguito riportate potranno causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterle consultare quando necessario.

Il dispositivo deve essere utilizzato unicamente con l'unità di alimentazione fornita in dotazione.

IMPORTANTE LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

1) ADDESTRAMENTO

- a) Leggere con attenzione le istruzioni. Acquisire familiarità con i comandi e il corretto funzionamento dell'apparecchio.
- b) Mai consentire l'uso della macchina a bambini, soggetti con capacità fisiche, sensoriali o

mentali limitate, senza esperienza o competenze specifiche o ignari delle presenti istruzioni. Le normative locali potrebbero prescrivere specifici limiti di età per l'operatore.

- c) Non usare il dell'apparecchio in presenza di altre persone, in particolar modo di bambini o di animali domestici.
- d) Ricordare che l'operatore o l'utente sono responsabili di incidenti o rischi che dovessero verificarsi ai danni di terzi o delle proprietà.

2) OPERAZIONI PRELIMINARI

- a) Durante il lavoro, indossare sempre calzature robuste e pantaloni lunghi; Non utilizzare la macchina a piedi nudi o indossando sandali aperti. Evitare di indossare abiti larghi o che presentano cordoni o lacci.
- b) Non indossare indumenti ampi o monili che possono essere aspirati nella presa d'aria. Se si hanno i capelli lunghi, tenersi a distanza dalle prese di aspirazione dell'aria;
- c) Procurarsi dispositivi di

- protezione acustica e occhiali di sicurezza e indossarli sempre durante l'uso della macchina.
- d) Azionare la macchina in una posizione raccomandata ed esclusivamente su una superficie stabile e piana.
- e) Non utilizzare la macchina su un fondo lastricato o con ghiaia, dove potrebbe venire scagliato del materiale, con la possibilità che si verifichino lesioni a persone.
- f) Prima dell'uso verificare sempre che gli strumenti di triturazione, i rispettivi bulloni di fissaggio e gli altri elementi di bloccaggio siano ben serrati, che l'alloggiamento non sia danneggiato e che le protezioni e gli schermi siano in posizione. Sostituire i componenti usurati o danneggiati in set, per conservare l'equilibrio della macchina. Sostituire le etichette danneggiate o illeggibili.
- 3) FUNZIONAMENTO**
- a) Prima di avviare la macchina, accertarsi che la camera di alimentazione sia vuota.
- b) Tenere il viso e il corpo lontano dall'apertura di alimentazione.
- c) Non lasciare le mani o qualsiasi altra parte del corpo, né indumenti all'interno della camera di alimentazione, dello scivolo di scarico o in prossimità di parti mobili.
- d) Mantenere sempre una posizione salda e sicura. Non piegarsi eccessivamente in avanti. Non stare mai in piedi a un livello superiore rispetto alla base della macchina quando si inserisce il materiale al suo interno.
- e) Quando si utilizza la macchina mantenersi sempre a distanza dalla zona di scarico.
- f) Quando si inserisce il materiale all'interno della macchina prestare particolare attenzione a che non vengano inclusi pezzi di metallo, sassi, bottiglie, lattine o altri corpi estranei.
- g) Se il meccanismo di taglio dovesse sbattere contro corpi estranei oppure se la macchina dovesse iniziare a produrre un rumore o una vibrazione insoliti,

scollegare immediatamente l'alimentazione e fare fermare la macchina.

Rimuovere la batteria dalla macchina e attenersi ai passaggi seguenti prima di riavviare e utilizzare la macchina:

- i) verificare la presenza di eventuali danni;
- ii) sostituire o riparare le eventuali parti danneggiate;
- iii) controllare che non ci siano parti allentate e, in caso affermativo, stringerle.
- h) Non lasciare che il materiale lavorato si accumuli nella zona di scarico; ciò potrebbe impedire uno scarico scorretto con un conseguente possibile contraccolpo del materiale attraverso l'apertura di inserimento.
 - i) Se la macchina dovesse ostruirsi, scollegare l'alimentazione e rimuovere la batteria dalla macchina prima di liberarla dai detriti.
- j) Non utilizzare mai l'apparecchiatura con protezioni o schermi difettosi, o in mancanza di dispositivi di sicurezza, quali ad esempio raccoglitori di detriti.

k) Mantenere la fonte di alimentazione libera da detriti o altri accumuli di materiale al fine di prevenire danni alla stessa e lo scoppio di un incendio.

l) Non trasportare la macchina mentre la fonte di alimentazione è in funzione.

m) Scollegare sempre la macchina dall'alimentazione elettrica (es. rimuovere il pacco batteria dalla macchina)

- ogni volta che si lascia la macchina incustodita,
- prima di rimuovere blocchi o disostruire lo scivolo di scarico,
- prima di controllare, pulire o effettuare lavori sulla apparecchiatura;

n) Evitare di utilizzare la macchina in caso di condizioni meteorologiche avverse, specialmente se sussiste il rischio di fulmini.

4) MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

a) Ai fini della sicurezza delle operazioni, accertarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti dell'apparecchio siano saldamente avvitati.

b) Controllare di frequente

- il raccoglitore di detriti per verificarne l'usura o il deterioramento.
- c) Per maggiore sicurezza, sostituire le parti usurate o danneggiate.
 - d) Usare solo parti di ricambio e accessori originali.
 - e) Stoccare la macchina in un luogo asciutto, lontano dalla portata dei bambini.
 - f) Quando la macchina viene fermata per motivi di assistenza, ispezione, stoccaggio o sostituzione di un accessorio, disattivare la fonte di alimentazione, scollegare la macchina dalla corrente e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano arrestate completamente. Prima di effettuare qualsiasi intervento di ispezione, regolazione, ecc. lasciare raffreddare la macchina. Mantenere la macchina con cura e mantenerla pulita.
 - g) Stoccare la macchina in un luogo asciutto, lontano dalla portata dei bambini.
 - h) Prima di stoccare la macchina, lasciare sempre che si raffreddi.
 - i) Quando si eseguono interventi di assistenza sugli strumenti di triturazione, tenere conto del fatto che, anche se l'alimentazione elettrica è disattivata, essi potrebbero comunque muoversi per via della funzione di interblocco.
 - j) Non tentare mai di escludere la funzione di interblocco della protezione.
- 5) Istruzioni di sicurezza aggiuntive per le unità dotate di insacchitrice**
Prima di inserire o rimuovere il sacco spegnere la macchina.

SICUREZZA DELLA BATTERIA ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA

- a) Non smontare, aprire o strappare le cellule secondarie o il pacco batteria.**
- b) Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi**

o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici.

Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe avverarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.

c) Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco. Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.

d) Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.

e) In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.

f) Se si ingerisce una cellula o un pacco batteria, consultare immediatamente un medico.

g) Tenere le cellule e il pacco batteria puliti e

asciutti.

h) Pulire i terminali delle cellule e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.

i) Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni.

j) Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.

k) Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.

l) Il pacco batteria offre prestazioni ottimali se utilizzate ad una temperatura ambiente normale ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).

m) Quando si smaltiscono i pacchi batteria, tenere i pacchi batteria con diversi sistemi elettrochimici separati gli uni dagli altri.

n) Ricaricare solo con il caricatore specificato

da Worx. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura. Un

caricatore adatto ad un tipo di pacco batteria potrebbe provocare rischi d'incendi quando è usato con un altro pacco batteria.

- o) Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.**
- p) Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.**
- q) Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.**
- r) Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.**
- s) Smaltire adeguatamente.**
- t) Non mischiare batterie di diverse marche, capacità, dimensioni o tipologia nello stesso dispositivo.**
- u) Non rimuovere anzitempo il pacco batterie dalla sua confezione originale.**
- v) Fare attenzione ai segni più (+) e meno (-) sulla batteria e accertarsi di utilizzarla nel modo corretto.**

SIMBOLI

	Leggere le istruzioni
	Indossare protezione per gli occhi
	Indossare protezione per le orecchie
	Non esporre alla pioggia
	Avvertimento di rischio
	Tenere gli astanti a distanza di sicurezza.
	Modalità di soffiaggio
	Modalità di aspirazione
	La girante continua a ruotare dopo lo spegnimento della macchina. Attendere che tutti i componenti si siano arrestati completamente prima di toccarli.
	Assicurarsi che la batteria venga rimossa prima di sostituire gli accessori.



Se smaltite in maniera scorretta, le batterie potrebbero entrare nel ciclo dell'acqua, con conseguenti rischi per l'ambiente. Non smaltire le batterie esaurite nei rifiuti generici.



Non bruciare



Batteria agli ioni di litio (Li-Ion). Questo prodotto è stato contrassegnato con un simbolo riguardante la raccolta differenziata per tutti i pacchi batteria. La batteria sarà poi riciclata o demolita allo scopo di ridurre l'impatto ambientale. I pacchi batteria possono costituire un pericolo per l'ambiente e per la salute umana in quanto contengono sostanze pericolose.



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

14. PULSANTI SGANCIO BATTERIA *(VEDI FIG. C)

15. INDICATORE DI BATTERIA (VEDI FIG.D)

* Gli accessori illustrati o descritti nelle istruzioni di macchinario, rappresentativa di soffiante a batteria)

DATI TECNICI

Codice WG583E WG583E.9 (5-designazione di macchinario, rappresentativa di soffiante a batteria)

	WG583E	WG583E.9
Tensione di rete	40 V $\overline{\text{---}}$ MAX(2x20 V MAX)**	
Velocità soffiatore	Max. 335 km/h	
Quantità d'aria	Max. 575 m ³ /h	
Rapporto di frantumazione	12:1	
Capacità sacco di raccolta:	35 L	
Tipo di batteria	Lithium-ion	/
Capacità batteria	4.0 Ah (WA3553)	/
Modello caricatore	WA3883	/
Potenza caricabatteria	Ingresso: 100-240 V~ 50-60 Hz Uscita 1: 20 V $\overline{\text{---}}$, 2.0 A *** Uscita 2: 20 V $\overline{\text{---}}$, 2.0 A ***	/
Tempo di carica (circa) Unità batteria: 4.0 Ah (1 pc) 4.0 Ah (2 pcs)	1 hr 2 hrs	/
Peso dell'apparecchio	4.2 kg (Soffiatore) 5.1 kg (Aspiratore)	2.9 kg (Soffiatore) 3.8 kg (Aspiratore)

**Voltaggio misurato senza carico. Il voltaggio iniziale della batteria raggiunge un massimo di 20 volt. Il voltaggio nominale è di 18 volt.

***I dati "Uscita 1 del caricabatterie" e "Uscita 2 del caricabatterie" si riferiscono a due porte con la stessa tensione e la stessa corrente.

ELENCO COMPONENTI

1. IMPUGNATURA
2. INTERRUTTORE DI AVVIO/ARRESTO
3. PULSANTE CONTROLLO DELLA VELOCITÀ ALTA/ BASSA
4. PULSANTE SGANCIO TUBO
5. TUBO SOFFIANTE
6. UGELLO DEL TUBO DEL VENTILATORE
7. UNITÀ BATTERIA *
8. STRISCIA ANTISTATICA
9. TUBO ASPIRATORE SUPERIORE
10. TUBO ASPIRATORE INFERIORE
11. RUOTE
12. SACCA PER LA RACCOLTA DELLE FOGLIE
13. COPERCHIO DELL'ALLOGGIAMENTO DEL VENTILATORE

ACCESSORI

	WG583E	WG583E.9
Unità batteria	2 (WA3553)	/
Caricatore batteria	1 (WA3883)	/

Si raccomanda di acquistare tutti gli accessori nello stesso negozio in cui è stato acquistato l'attrezzo. Fare riferimento alla confezione dell'accessorio per altri dettagli. Il personale del negozio può aiutarvi e consigliarvi.

INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione sonora ponderata A L_{PA} : 84.7 dB(A)

Potenza sonora ponderata A L_{WA} : 99.7 dB(A)

K_{PA} & K_{WA} : 3.0 dB(A)

Indossare protezione per le orecchie.



INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

Valore emissione vibrazioni a_h : <2.5 m/s²

Incertezza K=1.5 m/s²

Si può usare il valore totale della vibrazione dichiarata per rapportare un attrezzo all'altro e anche come verifica preliminare dell'esposizione.

AVVERTENZA: Il valore delle vibrazioni emesse durante il reale utilizzo dello strumento può differire dal valore dichiarato in base ai modi con cui viene usato lo strumento, ai seguenti esempi e ad altre variabili:

Come viene usato l'apparecchio e i materiali tagliati o forati.

Le condizioni e la buona manutenzione dello strumento.

L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.

La stretta sull'impugnatura e l'eventuale utilizzo di accessori antivibrazione.

L'adeguatezza dell'utilizzo dell'utensile rispetto a quanto previsto.

Questo strumento potrebbe causare la sindrome da vibrazioni mano-braccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.



AVVERTENZA: Per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale.

Un aiuto a minimizzare il proprio rischio di esposizione alle vibrazioni.

USARE sempre scalpelli, trapani e lame affilati.

Conservare questo strumento sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato).

Se lo strumento deve essere usato regolarmente, investire in accessori antivibrazione.

Pianificare il programma di lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.




ISTRUZIONI OPERATIVE

USO CONFORME ALLE NORME:

Il soffiatore e aspiratore è destinato solo per uso residenziale. Utilizzare il soffiatore all'aperto per spostare a aspirare detriti di cantiere, se necessario.

MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO

AZIONE	FIGURA
PRIMA DEL FUNZIONAMENTO	
Controllo dello stato di carica della batteria NOTA: la Fig. A si riferisce solamente alla batteria con indicatore luminoso.	Vedi Fig. A
Caricamento del pacco batteria NOTA: <ul style="list-style-type: none"> L'unità batteria fornita è SCARICA ed è necessario caricarla prima di utilizzarla. Caricare sempre completamente le due batterie nello stesso momento. È possibile trovare maggiori dettagli nel manuale del caricatore. 	Vedi Fig. B
Attenzione! Il caricabatteria e l'unità batteria sono stati progettati appositamente per funzionare assieme. Non utilizzare nessun altro dispositivo. Non inserire e controllare attentamente che non vi siano oggetti metallici nei collegamenti dell'unità batteria per evitare guasti elettrici o altri rischi.	

<p>Rimozione e installazione dell'unità batteria</p> <p>NOTA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Questo elettro utensile funziona esclusivamente se tutte e due le batterie sono installate. Usare sempre le stesse due batterie e caricarle contemporaneamente. • Quando si utilizzando due batterie con potenze diverse la macchina funzionerà solo al livello della batteria più bassa 	<p>Vedi Fig. C</p>	<p>Regolazione della velocità di soffiaggio</p> <p>NOTA: la velocità che il tuo utensile mantiene ogni volta che lo accendi è la velocità quando lo hai spento l'ultima volta. Se necessario, regolare di nuovo la velocità.</p>	<p>Vedi Fig.H</p>
<p>Indicatore di Batteria</p> <p>Leggere i dettagli nella sezione STATO DELLA BATTERIA</p> <p>IMPORTANTE</p> <p>Quando è illuminata solo una luce verde, la batteria è scarica, anche se il tagliaerba potrebbe essere ancora in grado di tagliare l'erba. Se si continua ad utilizzare il tagliaerba con la batteria così scarica si rischia di ridurre la durata e le prestazioni della batteria.</p> <p>Quando nessuna spia è accesa, almeno una delle batterie non è correttamente installata o è difettosa, ricontrollare le batterie siano completamente inserite in sede.</p>	<p>Vedi Fig. D</p>	<p>Aspirazione</p>	
<p>FUNZIONAMENTO</p>		<p>SMONTARE del tubo soffiatore e il coperchio dell'alloggiamento del ventilatore</p>	<p>Vedi Fig. I,1,2</p>
<p>Modalità di soffiaggio</p>		<p>Assemblaggio del tubo aspiratore e ruota</p>	<p>Vedi Fig. J1,J2</p>
<p>Assemblaggio del tubo soffiatore e il coperchio dell'alloggiamento del ventilatore</p>	<p>Vedi Fig. E1,E2,E3</p>	<p>Fissaggio della sacca per la raccolta delle foglie</p>	<p>Vedi Fig. J3</p>
<p>Interruttore di avvio/arresto</p> <p> ATTENZIONE!</p> <p>L'apparecchiatura continua a girare per alcuni secondi dopo che è stata spenta.</p> <p>Attendere che il motore si sia arrestato completamente prima di poggiare a terra l'apparecchiatura.</p>	<p>Vedi Fig. F</p>	<p>Interruttore di avvio/arresto</p> <p> ATTENZIONE!</p> <p>L'apparecchiatura continua a girare per alcuni secondi dopo che è stata spenta.</p> <p>Attendere che il motore si sia arrestato completamente prima di poggiare a terra l'apparecchiatura.</p>	<p>Vedi Fig.F</p>
<p>Uso del soffiatore</p> <p>SUGGERIMENTI PER L'UTENTE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tenere il tubo della soffiante a circa 8" sopra il terreno quando si lavora con la soffiante. - Muovere la soffiante da un lato all'altro. Procedere lentamente per pulire le foglie/detriti che si trovano di fronte a voi. <p> Attenzione!</p> <p>Non soffiare oggetti duri, quali chiodi, bulloni o pietre.</p>	<p>Vedi Fig.G</p>	<p>Uso dell'aspiratore</p> <p>NOTA: si consiglia di utilizzare l'alta velocità per le migliori prestazioni sottovuoto.</p>	<p>Vedi Fig. K</p>
		<p>SMONTARE del tubo aspiratore e la borsa per foglia raccolta</p>	<p>Vedi Fig. L1,L2</p>
		<p>Svuotamento della sacca di raccolta delle foglie</p>	<p>Vedi Fig. M1,M2</p>
		<p>Togliere detriti inceppati dalla ventola(nessun utensile incluso)</p> <p>NOTA: assicurarsi di rimuovere le batterie prima di tentare di eliminare eventuali detriti.</p>	<p>Vedi Fig. N</p>
<p>LED DI STATO DELLA BATTERIA (Vedi Fig. D)</p>			
<ul style="list-style-type: none"> • Prima dell'avvio e dell'uso premere il pulsante accanto all'indicatore del livello di carica delle batterie sulla sega per verificare la loro capacità. • Durante il funzionamento la capacità delle batterie sarà indicata in automatico dall'indicatore del livello di carica. L'indicatore rileva e visualizza costantemente la condizione delle batterie come descritto di seguito. • Per gli utensili dotati di 2 batterie con potenze diverse, l'indicatore del livello di carica mostra la condizione della batteria che ha la potenza inferiore tra le due. 			
<p>Stato dell'indicatore di carica</p>	<p>Condizione della batteria</p>		

Cinque spie verdi (●●●●●) accese.	Le due batterie sono completamente cariche.
Due, tre o quattro spie verdi accese.	Le due batterie sono ancora cariche. Più spie sono accese, maggiore è la carica residua.
Solo una spia verde (●○○○○) accesa.	Il livello di carica di almeno una batteria è molto basso. Verificare e caricare la batteria.
Nessuna spia accesa.	Almeno una delle batterie non è correttamente installata o è difettosa.
Una sola spia lampeggia due volte per ciclo.	Almeno una delle batterie è troppo scarica (consultare lo stato di carica della batteria): ricaricare le due batterie insieme prima dell'uso o del rimessaggio.
Una sola spia lampeggia tre volte per ciclo.	Almeno una delle batterie è surriscaldata: attendere il raffreddamento prima di ricominciare.
Una sola spia lampeggia quattro volte per ciclo.	La macchina è in sovraccarico. Rimuovere l'utensile dall'area da soffiare e riprovare.

IMMAGAZZINAMENTO

Conservare l'aspiratore/soffiatore in un luogo asciutto, e distante dalla portata di bambini e animali.


PULIZIA DELL'APPARECCHIO

Pulire l'apparecchio con regolarità.

⚠ Attenzione! Conservare il prodotto asciutto. Non spruzzare mai con acqua.

- **Per la pulizia dell'apparecchio usare un detergente non aggressivo e un panno umido.**
- **Non utilizzare nessun tipo di detergente, pulitore o solvente che possa contenere sostanze chimiche che potrebbero danneggiare seriamente la plastica.**

TUTELA AMBIENTALE

 I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

NOI,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Dichiara che l'apparecchio,
Codice **Aspiratore a batteria**
Type **WG583E WG583E.9 (5-designazione di macchinario, rappresentativa di soffiante a batteria)**
Funzione **soffiaggio e raccolta di detriti in un sistema di raccolta dei detriti**

È conforme alle seguenti direttive,
2006/42/EC, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC

2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC:
- Procedura di conformità come da **Annex V.**
- Potenza acustica pesata **99.7 dB(A)**
- Massima potenza di rumore garantita **103 dB(A)**
Conforme a,
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233,
EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2


Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

Nome Marcel Filz
Indirizzo Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany




2020/05/30
Allen Ding
Vice capo ingegnere, testing e certificazione
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SEGURIDAD DEL PRODUCTO

 **¡ Advertencia! Leer todas las instrucciones.** Si no se respetan las instrucciones, existe un riesgo de descargas eléctricas, de incendio y/o de graves heridas.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El aparato únicamente debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada.

**IMPORTANTE
LEER DETENIDAMENTE
ANTES DE UTILIZAR LA
HERRAMIENTA
CONSERVAR PARA
REFERENCIA FUTURA**

Prácticas de seguridad operativa

1) Familiarización

- a) Lea cuidadosamente las instrucciones. Familiarícese con los controles y el uso apropiado de la herramienta.
- b) No permita nunca que utilicen la máquina niños, personas con limitaciones físicas, sensoriales o intelectuales o que no posean la experiencia o los

conocimientos necesarios, ni personas que no estén familiarizadas con las presentes instrucciones; la reglamentación local podría limitar la edad del personal operativo.

- c) Nunca utilice la máquina mientras otras personas, especialmente niños o animales domésticos se encuentran en las proximidades.
- d) Recuerde que el usuario u operario es el responsable de los accidentes o riesgos a los que se sometan otras personas o propiedades.

2) Preparación

- a) Siempre use calzado resistente y pantalones largos cuando efectúe el corte de césped; No utilice la máquina con los pies descalzos o con sandalias abiertas. No utilice ropa holgada o que tenga lazos o cordones colgando.
- b) No vista ropas sueltas o joyería que pueda quedar atascada en la toma de aire. Si tiene el pelo largo, mantenga la cabeza alejada de las tomas de aire;
- c) Utilice protección auditiva

- y gafas de seguridad. No se las quite mientras esté utilizando la máquina.
- d) Utilice la máquina en una postura recomendada y solo sobre una superficie firme y nivelada.
- e) No utilice la máquina sobre superficies pavimentadas o de gravilla en la cual pudieran despedirse materiales y provocar lesiones personales.
- f) antes de utilizar la máquina, inspecciónela visualmente para comprobar que los instrumentos de trituración, los pernos y otros materiales de sujeción sean firmes, que la carcasa esté en perfectas condiciones y que las protecciones y pantallas estén bien colocadas. Sustituya los componentes deteriorados o desgastados en grupo para conservar el equilibrio. Sustituya también las etiquetas que estén dañadas o que no se puedan leer.
- 3) PREPARACIÓN**
- a) Antes de arrancar la máquina, compruebe que la cámara de alimentación esté vacía.
- b) Mantenga la cara y el cuerpo alejados de la abertura de alimentación.
- c) No permita que las manos o cualquier otra parte del cuerpo o la ropa entren en la cámara de alimentación o el canal de descarga, ni que se acerquen a ninguna pieza móvil.
- d) Mantenga una postura equilibrada y bien apoyada en todo momento. No se estire más de lo que le permita el equilibrio. No se suba nunca a una altura superior a la de la base de la máquina cuando añada material.
- e) Manténgase siempre alejado de la zona de descarga cuando utilice la máquina.
- f) Cuando añada material a la máquina, tenga mucho cuidado de que no se introduzca ningún trozo de metal, rocas, botellas, latas u otros cuerpos extraños.
- g) Si el mecanismo de corte golpea algún cuerpo extraño o si la máquina hace ruidos inusuales o vibra al ponerse en marcha, apáguela inmediatamente

y deje que la máquina se detenga. Extraiga la batería de la máquina y realice lo siguiente antes de ponerla en marcha de nuevo para volverla a utilizar:

- i) Inspeccione si hay daños;
- ii) Repare o sustituya las piezas dañadas;
- iii) Revise y apriete las piezas sueltas.
- h) No permita que se acumule material procesado en la zona de descarga; si esto sucede, la descarga no podría realizarse correctamente y podría expulsarse material por la abertura de entrada.
- i) Si la máquina se atasca, apáguela y extraiga la batería de la máquina antes de limpiar la suciedad.
- j) No utilice el aparato si las protecciones o blindajes están defectuosos, o si no ha colocado los dispositivos de seguridad, como el colector de residuos, en su lugar.
- k) Mantenga la fuente de alimentación libre de suciedad y otras acumulaciones para evitar que resulte dañada o que se produzca un incendio.

- l) No transporte la máquina mientras esté encendida
- m) Desconecte la máquina de la fuente de alimentación siempre en los siguientes casos:
 - siempre que abandone la máquina,
 - antes de reparar una obstrucción o de desatascar el canal,
 - antes de realizar comprobaciones, operaciones de limpieza o trabajar con la máquina;
- n) No utilice la máquina en condiciones meteorológicas adversas, especialmente si existe riesgo de relámpagos.

4) MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

- a) Mantenga tuercas, pernos y tornillos ajustados para cerciorarse de que la herramienta está en condiciones seguras de trabajo.
- b) Compruebe el colector de residuos con frecuencia para ver si se ha desgastado o deteriorado.
- c) Para su seguridad, reemplace las piezas gastadas o dañadas.

- d) Utilice sólo repuestos y accesorios originales.
- e) Guarde la máquina en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.
- f) Cuando se detenga la máquina para repararla, revisarla o guardarla, así como para cambiar un accesorio, apague la máquina y desconéctela de la fuente de alimentación y compruebe que todas las piezas móviles se hayan detenido completamente. Deje enfriar la máquina antes de realizar cualquier inspección, ajuste, etc. Extreme las precauciones cuando realice el mantenimiento de la máquina y manténgala siempre limpia.
- g) Guarde la máquina en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.
- h) Deje enfriar la máquina siempre antes de guardarla.
- i) Cuando realice el mantenimiento de la trituradora, tenga siempre presente que, aunque la función de interbloqueo del protector desconecta la fuente de alimentación, el mecanismo de trituración

podría moverse de todos modos.

- j) No intente anular la función de interbloqueo del protector.

5) Instrucciones de seguridad adicionales para las unidades con bolsas

Apague la máquina antes de colocar o extraer la bolsa.

SEGURIDAD DE LA BATERÍA ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- a) No desmonte, abra o destruya las pilas o las baterías recargables.**
- b) No provoque un cortocircuito en la batería. No almacene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos. Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u**

otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir quemaduras o generar un incendio.

- c) No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.**
- d) No exponga las baterías a impactos mecánicos.**
- e) En caso de que la batería tenga fugas de líquido, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.**
- f) Acuda a un médico inmediatamente si se ha ingerido una pila o una batería.**
- g) Mantenga las baterías limpias y secas.**
- h) Limpie los bornes de la batería con un paño limpio si se ensucian.**
- i) Cargue la batería antes de utilizarla.**

Consulte siempre estas instrucciones y aplique el procedimiento de carga adecuado.

- j) No deje la batería cargándose durante prolongados períodos de tiempo cuando no se utilice.**
- k) Después de prolongados períodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.**
- l) Las baterías recargables proporcionan mejor rendimiento cuando se utilizan a temperatura ambiente normal ($20\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5\text{ }^{\circ}\text{C}$).**
- m) Al eliminar las baterías, mantenga las baterías de distinto sistema electroquímico separadas unas de otras.**
- n) Recargue solo con el cargador indicado por Worx. No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente proporcionado para el uso con este equipo. El cargador adecuado para un tipo de baterías puede**

provocar un incendio si se utiliza con otro tipo de baterías.

- o) No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.**
- p) Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.**
- q) Conserve la documentación original del producto por si tuviera que consultarla en otro momento.**
- r) Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.**
- s) Deshágase del producto correctamente.**
- t) No se deben mezclar pilas de diferentes fabricantes, capacidad, tamaño o tipo en un mismo dispositivo.**
- u) Las pilas no se deben quitar del embalaje original hasta que se vayan a utilizar.**
- v) Se deben observar y respetar las marcas positiva (+) y negativa (-) de la pila.**

SYMBOLS

	Lea el manual
	Utilice protección ocular
	Utilice protección auditiva
	Evite cualquier exposición a la lluvia
	Advertencia de peligro
	Mantenga alejados a los transeúntes
	Modo de soplado
	Modo de aspiración
	El impulsor continúa girando después de apagar la máquina. Antes de tocar los componentes de la máquina, espere a que se hayan detenido completamente.
	Compruebe que se haya extraído la batería antes de cambiar los accesorios.



Si no se eliminan correctamente, las baterías podrían interferir en el ciclo del agua, una situación que pondría en riesgo el ecosistema. Por este motivo, las baterías no deben eliminarse junto con los residuos municipales sin clasificar.



No quemar



Li-Ion



Batería de iones de litio. Este producto tiene una marca que lo designa para la recogida selectiva, junto con otras pilas y baterías. Una vez recogido, se reciclará o se desmontará con el fin de reducir el impacto en el medioambiente. Las baterías contienen sustancias peligrosas y pueden ser perjudiciales para el medioambiente y para la salud de las personas.



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

14. BOTONES DE LIBERACIÓN DE LA BATERÍA* (VÉASE LA FIG.C)

15. INDICADOR DE BATERÍA (VÉASE LA FIG.D)

* Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.

DATOS TÉCNICOS

Modelo WG583E WG583E.9 (5 designaciones de la maquinaria, representativo de la aspiradora por baterías)

	WG583E	WG583E.9
Tensión nominal	40 V MAX(2x20 V MAX)**	
Velocidad de soplado	Max. 335 km/h	
Tasa de flujo	Max. 575 m³/h	
Tasa o densidad del triturado	12:1	
Capacidad de la bolsa de recolección:	35 L	
Tipo de batería	iones de litio	/
Capacidad de la batería	4.0 Ah (WA3553)	/
Modelo del cargador	WA3883	/
Datos nominales de carga	Entrada: 100-240 V~ 50-60 Hz Salida 1: 20 V , 2.0 A *** Salida 2: 20 V , 2.0 A ***	
Tiempo de carga (aprox.) Batería: 4.0 Ah (1 pc) 4.0 Ah (2 pcs)	1 hr 2 hrs	
Peso de la máquina	4.2 kg (Soplar) 5.1 kg (Vaciar)	2.9 kg (Soplar) 3.8 kg (Vaciar)

** Voltaje medido sin carga. El voltaje inicial máximo de la batería es de 20 voltios. El voltaje nominal es de 18 voltios.

*** Las salidas 1 y 2 son dos puertos con los mismos valores de tensión y corriente de salida.

LISTA DE COMPONENTS

1. ASA
2. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO / APAGADO
3. BOTÓN DE CONTROL DE VELOCIDAD ALTA / BAJA
4. BOTÓN DE LIBERACIÓN DEL TUBO
5. TUBO SOPLADOR
6. BOQUILLA DEL TUBO DEL SOPLADOR
7. BATERÍA*
8. TIRA ANTI-ESTÁTICA
9. TUBO DE ASPIRACIÓN SUPERIOR
10. TUBO DE ASPIRACIÓN INFERIOR
11. NEUMÁTICOS
12. SACO DE RECOLECCIÓN DE HOJAS
13. CUBIERTA DE LA CARCASA DEL VENTILADOR

ACCESORIOS

	WG583E	WG583E.9
Batería	2 (WA3553)	/
Cargador	1 (WA3883)	/

Recomendamos que adquiera todos sus accesorios en el mismo establecimiento donde compró la herramienta. Consulte los estuches de los accesorios para más detalles. El personal del establecimiento también puede ayudar y aconsejar.

INFORMACIÓN SOBRE EL RUIDO

Nivel de presión acústica de ponderación L_{PA} : 84.7 dB(A)

Nivel de potencia acústica de ponderación L_{WA} : 99.7 dB(A)

K_{PA} & K_{WA} : 3.0 dB(A)

Úsese protección auditiva



INFORMACIÓN SOBRE LAS VIBRACIONES

Valor de emisión de vibración a_h : <2.5 m/s²

Incertidumbre K : 1.5 m/s²

El valor total de vibración declarado se puede utilizar para comparar una herramienta con otra y también en una evaluación preliminar de exposición.

ADVERTENCIA: El valor de emisión de vibraciones durante el uso de la herramienta podría diferir del valor declarado dependiendo de la forma en que se use la herramienta según los ejemplos siguientes, y otras variaciones sobre el uso de la herramienta: Cómo se utiliza la herramienta y se cortan o perforan los materiales.

Si la herramienta se encuentra en buenas condiciones de mantenimiento.

Si se utiliza el accesorio correcto para la herramienta y se garantiza que está afilado y en buenas condiciones.

Si se agarran las asas firmemente y se utilizan accesorios antivibración.

Y si la herramienta se utiliza según su diseño y estas

instrucciones.

Esta herramienta podría causar síndrome de vibración del brazo y la mano si no se utiliza correctamente.

ADVERTENCIA: Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagado o cuando esta en funcionamiento pero no está realizando ningún trabajo. Ello podría reducir notablemente el nivel de exposición sobre el periodo de carga total.

Ayuda a minimizar el riesgo de exposición a la vibración. Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas. Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario). Si la herramienta se utiliza regularmente, invierta en accesorios antivibración.

Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.




FUNCIONAMIENTO

USO INDICADO:

El soplador aspirador está diseñado exclusivamente para el uso doméstico. El soplador puede utilizarse al aire libre para desplazar o aspirar los residuos depositados sobre el suelo.

MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

ACCIÓN	ILUSTRACIÓN
ANTES DE UTILIZAR	
Comprobación del nivel de carga de la batería NOTA: La Fig. A solo es aplicable a la batería con indicador de la batería.	Véase la fig. A
Cargar la batería NOTA: <ul style="list-style-type: none"> La batería está DESCARGADA y debe cargarse antes de utilizarla. Cargue siempre las dos baterías por completo y al mismo tiempo. Encontrará más información en el manual del cargador. 	
ADVERTENCIA! El cargador y la batería han sido específicamente diseñados para funcionar juntos, de modo que no procure utilizar ningún otro dispositivo. Nunca inserte o permita objetos metálicos se acerquen a las conexiones del cargador o de la batería, ya que podrían causar averías y riesgos eléctricos.	Véase la fig. B

<p>Extraer o instalar el pack de batería</p> <p>NOTA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Esta máquina solo funciona con 2 baterías instaladas. Utilice siempre las dos mismas baterías y cárguelas al mismo tiempo. • Cuando se utilizan dos baterías con diferente cantidad de energía, la máquina solo funcionará al nivel de la batería con la carga más baja 	<p>Véase la fig.C</p>	<p>Ajuste de la velocidad de soplado</p> <p>NOTA: la velocidad que mantiene su herramienta cada vez que la enciende es la misma velocidad con la cual la apagó la última vez. Si es necesario, debe reajustar la velocidad.</p>	<p>Véase la fig.H</p>
<p>Indicador de Batería</p> <p>Consulte la información de ESTADO DE LA BATERÍA</p> <p>IMPORTANTE</p> <p>Si sólo se ilumina una luz verde, la batería está descargada. Esto será así aunque el cortacésped continúe funcionando. Si continúa utilizando su cortacésped con la batería descargada, podría reducir la vida y el rendimiento de su batería.</p> <p>Si no se ilumina ninguna luz, significa que como mínimo una batería no está bien instalada o que tiene un fallo. Vuelva a comprobar que las baterías estén colocadas correctamente.</p>	<p>Véase la fig. D</p>	<p>Aspiración</p> <p>Desmontar el tubo de soplado y la cubierta de la carcasa del ventilador</p> <p>Montaje de tubo de aspiración y los neumáticos</p> <p>Colocar el saco de recolección de hojas</p>	<p>Véase la fig. I1,I2</p> <p>Véase la fig. J1,J2</p> <p>Véase la fig. J3</p>
<p>FUNCIONAMIENTO</p>		<p>Interruptor de encendido / apagado</p> <p> ADVERTENCIA! La herramienta funcionará durante algunos segundos después de haberla apagado. Deje que el motor se detenga completamente antes de dejar la herramienta.</p>	<p>Véase la fig.F</p>
<p>Modo de soplado</p>		<p>Uso del aspirador</p> <p>NOTA: Se recomienda usar la velocidad alta para obtener el mejor rendimiento de vacío.</p>	<p>Véase la fig. K</p>
<p>Montaje de tubo de soplado y la cubierta de la carcasa del ventilador</p>	<p>Véase la fig. E1,E2,E3</p>	<p>desmontar el tubo de aspiración y la bolsa para la recogida de hojas</p> <p>Vaciado de la bolsa de recolección de hojas</p>	<p>Véase la fig. L1,L2</p> <p>Véase la fig. M1,M2</p>
<p>Interruptor de encendido / apagado</p> <p> ADVERTENCIA! La herramienta funcionará durante algunos segundos después de haberla apagado. Deje que el motor se detenga completamente antes de dejar la herramienta.</p>	<p>Véase la fig. F</p>	<p>Extraer residuos atascados del impulsor (herramienta no incluida)</p> <p>NOTA: Asegúrese de quitar las baterías antes de intentar limpiar cualquier residuo.</p>	<p>Véase la fig. N</p>
<p>Uso del soplador</p> <p>SUGERENCIAS DE USUARIO</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sostenga el tubo de soplado a aproximadamente 8" por encima del suelo mientras utiliza la herramienta. - Realice un movimiento de barrido de lado a lado. Avance lentamente manteniendo los residuos/hojas acumuladas frente a usted. <p> Precaución! No sople objetos duros, como clavos, pernos o rocas.</p>	<p>Véase la fig.G</p>	<p>LED DE ESTADO DE LA BATERÍA (Véase la fig. D)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Antes de encender la máquina o cuando termine de usarla, pulse el botón que hay al lado del indicador de encendido para ver el nivel de batería. • Durante el funcionamiento. El indicador de batería muestra automáticamente el nivel de batería. Este indicador detecta y muestra el nivel de batería constantemente, tal como se indica a continuación. • En las máquinas con 2 baterías con diferente cantidad de energía, el indicador de alimentación muestra el nivel de la batería con menos energía. 	
		<p>Estado del indicador de la batería</p>	<p>Estado de la batería</p>

Se iluminan cinco luces en color verde (●●●●●).	Las dos baterías tienen mucha carga.
Se iluminan dos, tres o cuatro luces en color verde.	Hay energía en las dos baterías. Cuantas más luces se iluminen, mayor es la cantidad de energía restante.
Solo se ilumina una luz en color verde (●□□□□).	El nivel de al menos una de las baterías es muy bajo. Revise la batería y cárguela.
No se ilumina ninguna luz.	Como mínimo una batería no está bien instalada o tiene un fallo.
Parpadea una única luz con una frecuencia de dos veces por ciclo.	Como mínimo una batería está sobre descargada (consulte el estado de carga de la batería). Recargue las dos baterías al mismo tiempo antes de usarlas de nuevo o de guardarlas.
Parpadea una única luz con una frecuencia de tres veces por ciclo.	Como mínimo una batería está caliente. Deje enfriar las baterías antes de volver a encender la máquina.
Parpadea una única luz con una frecuencia de cuatro veces por ciclo.	La máquina está sobrecargada. Llévase la herramienta del área de soplado e inténtelo de nuevo.

ALMACENAMIENTO

Almacene el soplador/aspirador en un lugar interior, fresco y seco, alejado del alcance de niños y animales.

LIMPIAR LA HERRAMIENTA

Limpie la herramienta con regularidad.

⚠ Advertencia! Mantenga la herramienta seca. No la pulverice con agua bajo ninguna circunstancia.

- **Para limpiar la herramienta, utilice sólo jabón suave y un paño húmedo.**
- **No utilice ningún tipo de detergente, limpiador o disolvente que pueda contener productos químicos. Podría dañar seriamente la carcasa de plástico.**

PROTECCION AMBIENTAL



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declaran que el producto,
Descripción **Aspiradora por baterías**
Modelo **WG583E WG583E.9 (5 designaciones de la maquinaria, representativo de la aspiradora por baterías)**
Función **Soplado y aspiración de suciedad en un recolector**

Cumple con las siguientes Directivas,
2006/42/EC, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC modificada por 2005/88/EC

2000/14/EC modificada por 2005/88/EC:
- Procedimiento de evaluación de la conformidad de acuerdo con **Annex V**
- Nivel de presión acústica **99.7 dB(A)**
- Nivel de intensidad acústica **103dB(A)**

Normativas conformes a,
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233,
EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

La persona autorizada para componer el archivo técnico,
Firma Marcel Filz
Dirección Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2020/05/30
Allen Ding
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación.
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SEGURANÇA DO PRODUTO



AVISO Leia todos os avisos e instruções de segurança. O desrespeito dos avisos e instruções pode resultar em choques eléctricos, incêndios e/ou ferimentos graves.

Preserve todos avisos e instruções para referência futura.

Este aparelho só deve ser utilizado com a fonte de alimentação fornecida com o mesmo.

IMPORTANTE

LEIA CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR PRESERVE PARA FUTURA REFERÊNCIA

Práticas de utilização segura

1) Treino

- a) Leia estas instruções atentamente. Familiarize-se com os comandos e a correcta utilização deste equipamento.
- b) Nunca permita que crianças, pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento ou pessoas

não familiarizadas com estas instruções utilizem a máquina; os regulamentos locais poderão limitar a idade do operador.

- c) Nunca utilize a máquina, quando estiverem outras pessoas, sobretudo crianças, ou animais nas redondezas.
- d) O utilizador desta ferramenta é responsável pelos acidentes ou pelas situações de perigo que afectem outras pessoas ou os bens destas.

2) Preparation

- a) Ao cortar a relva, use sempre calçado forte e calças compridas. Não opere a máquina se estiver descalço ou estiver a usar sandálias abertas. Evite usar roupas largas ou com cordões ou laços suspensos.
- b) Não use roupas largas ou qualquer peça de joalharia que possa ficar presa nas ranhuras de ventilação. Mantenha o cabelo comprido afastado das ranhuras de ventilação;
- c) Obtenha protecção auditiva e óculos de segurança. Use-

os sempre enquanto opera a máquina.

- d) Opere a máquina numa posição recomendada e apenas numa superfície firme e nivelada.
- e) Não opere a máquina numa superfície pavimentada ou em cascalho, onde o material ejetado possa causar ferimentos.
- f) Antes de usar, inspecione sempre visualmente para verificar se os meios de esmagamento, parafusos e outros retentores estão seguros, se a caixa não está danificada e se as proteções e ecrãs estão no devido lugar. Substitua os componentes desgastos ou danificados em conjuntos para preservar o equilíbrio. Substitua as etiquetas danificadas ou ilegíveis.

3) FUNCIONAMENTO

- a) Antes de efetuar o arranque da máquina, certifique-se de que a câmara de alimentação está vazia.
- b) Mantenha o rosto e o corpo afastados da abertura de entrada de alimentação.
- c) Não permita a presença de mãos ou de qualquer outra

parte do corpo ou vestuário no interior da câmara de alimentação, bica de descarga ou junto a qualquer peça móvel.

- d) Mantenha sempre o equilíbrio e posição apropriados. Não tente chegar a um local de forma insegura. Nunca permaneça num nível superior à base da máquina quando alimentar material para esta.
- e) Mantenha-se sempre afastado da zona de descarga quando operar esta máquina.
- f) Quando alimentar material para a máquina, tenha extremo cuidado para não incluir pedaços de metal, pedras, garrafas, latas ou outros objetos estranhos.
- g) Se o mecanismo de corte atingir objetos estranhos ou se a máquina começar a produzir ruídos incomuns ou vibração, desligue imediatamente a fonte de alimentação e deixe a máquina parar. Remova o pacote de baterias da máquina e tome as medidas seguintes antes de reiniciar e operar a máquina:
- i) inspecione eventuais danos;

- ii) substitua ou repare peças danificadas;
- iii) verifique e aperte eventuais peças soltas.
- h) Não permita a acumulação de material na zona de descarga; isto poderá prevenir a descarga apropriada e pode resultar retorno de material através da abertura de alimentação.
- i) Se a máquina entupir, desligue a fonte de alimentação e remova o conjunto de pilhas da máquina antes de limpar os resíduos.
- j) Nunca opere a máquina com barreiras de proteção ou viseiras anómalas ou sem dispositivos de segurança, por exemplo, coletor de resíduos instalado.
- k) Mantenha a fonte de alimentação limpa de resíduos e de outras acumulações para evitar danos na fonte de alimentação ou possível incêndio.
- l) Não transporte esta máquina enquanto a fonte de alimentação estiver a funcionar.
- m) Desligue a máquina da fonte de alimentação (por ex.: remova a bateria da ferramenta)
- sempre que abandona a máquina,
 - antes de eliminar bloqueios ou a desentupir a bacia,
 - antes de verificar, limpar ou reparar o equipamento.
- n) Evite utilizar a máquina em más condições atmosféricas, especialmente quando existe o risco de queda de raios.

4) MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

- a) Mantenha todas as porcas, cavilhas e parafusos apertados para ter a certeza de que o equipamento está em condições de ser utilizado de forma segura.
- b) Verifique o coletor de resíduos com frequência quanto a desgaste ou deterioração.
- c) Substitua as peças que estejam desgastadas ou danificadas.
- d) Utilize apenas peças e acessórios de origem.
- e) Guarde a máquina num local seco fora do alcance das crianças.

- f) Quando a máquina parar para reparação, inspeção ou armazenamento ou para substituição de um acessório, desligue a fonte de alimentação, desligue a máquina da fonte de alimentação e certifique-se de que todas as peças móveis pararam completamente. Deixe a máquina arrefecer antes de realizar quaisquer inspeções, ajustes, etc. Mantenha a máquina com cuidado e limpa.
- g) Guarde a máquina num local seco fora do alcance das crianças.
- h) Deixe a máquina arrefecer sempre antes de guardá-la.
- i) Quando reparar os meios de esmagamento, certifique-se de que, embora a fonte de alimentação esteja desligada devido à funcionalidade de interbloqueio da proteção, os meios de esmagamento poderão ainda assim serem movidos.
- j) Nunca tente substituir a funcionalidade travada da proteção.

5) Instruções de segurança

adicionais para unidades com anexos de sacos

Desligue a máquina antes de anexar ou remover o saco.




SEGURANÇA DA BATERIA AVISOS DE SEGURANÇA PARA A BATERIA










- a) Não desmonte, abra ou corte as células da bateria.**
 - b) Não submeta a bateria a curto-circuitos. Não armazena as baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam provocar um curto-circuito ou submetidas a curto-circuitos por materiais condutores.**
- Quando não estiver a utilizar a bateria, mantenha-a afastada de outros objectos metálicos, como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos de metal, que possam realizar uma ligação de um terminal a outro. Um curto-circuito dos terminais da bateria pode provocar queimaduras ou um incêndio.


- c) Não exponha a bateria ao calor ou a incêndios. Evite o armazenamento à exposição de luz solar directa.**
- d) Não exponha a bateria ao choque eléctrico.**
- e) Em casos de fugas na bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou olhos. Caso entre em contacto, lave a área afectada com quantidades abundantes de água e procure aconselhamento médico.**
- f) Procure imediatamente aconselhamento médico se ingerir uma célula ou bateria.**
- g) Mantenha a bateria limpa e seca.**
- h) Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco em caso de sujidade.**
- i) A bateria necessita de ser carregada antes de ser utilizada. Consulte sempre estas instruções e utilize o procedimento de carga correcto.**
- j) Não mantenha a bateria a carregar quando não for utilizada.**
- k) Após longos períodos de tempos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar a bateria diversas vezes para obter o desempenho máximo.**
- l) A bateria regista o seu melhor desempenho quando é utilizada a uma temperatura ambiente normal ($20\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5\text{ }^{\circ}\text{C}$).**
- m) Ao eliminar as baterias, mantenha as baterias com diferentes sistemas electroquímicos separadas umas das outras.**
- n) Recarregue apenas com o carregador especificado pela Worx. Não utilize um carregador que não se encontra especificado para a utilização com o equipamento.** Um carregador adequado para um determinado tipo de bateria pode provocar risco de incêndio quando é utilizado com outra bateria.
- o) Não utilize uma bateria que não se encontra concebida para a utilização com o equipamento.**
- p) Mantenha a bateria fora**

- do alcance das crianças.**
- q) Preserve as informações originais do produto para futura referência.**
- r) Retire a bateria do equipamento quando não estiver em utilização.**
- s) Elimine-a de forma adequada.**
- t) Não misture pilhas de diferente fabrico, capacidade, tamanho ou tipo num dispositivo.**
- u) Não remova a bateria da respetiva embalagem original até ser necessário para utilização.**
- v) Observe as marcas de sinal positivo (+) e sinal negativo (-) na bateria e assegure a utilização correta.**

SÍMBOLOS

	Ler o manual
	Usar óculos de protecção
	Usar protecção para os ouvidos

	Não exponha a máquina à chuva
	Aviso de perigo
	Mantenha as outras pessoas afastadas
	Modo de sopro
	Modo de aspirar
	O impulsor continua a rodar após a máquina ser desligada. Aguarde até todos os componentes do corta-relva pararem completamente antes de tocar nos mesmos.
	Certifique-se de que a bateria foi removida antes de substituir os acessórios.
	As baterias poderão entrar no ciclo hídrico caso sejam descartadas indevidamente, o que pode representar perigo para o ecossistema. Não elimine as baterias usadas como resíduos municipais não separados.
	Não queimar

 <p>Li-Ion</p>	<p>Bateria de íons de lítio Este produto foi marcado com um símbolo relacionado com a "recolha separada" de todos os conjuntos de baterias e o conjunto de bateria. Será reciclada ou desmontada para reduzir o impacto no meio ambiente. Os conjuntos de baterias podem ser perigosos para o meio ambiente e para a saúde humana, uma vez que contém substâncias perigosas.</p>
	<p>Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.</p>




LISTA DE COMPONENTES

1.	PEGA
2.	INTERRUPTOR ON/OFF
3.	BOTÃO DE CONTROLE DE ALTA / BAIXA VELOCIDADE
4.	BOTÃO DE LIBERTAÇÃO DO TUBO
5.	TUBO DO SOPRADOR
6.	BICO DO TUBO DO SOPRADOR
7.	CONJUNTO DE BATERIAS*
8.	TIRA ANTI-ESTÁTICA
9.	TUBO DE VÁCUO SUPERIOR
10.	TUBO DE VÁCUO INFERIOR
11.	RODAS
12.	SACO DE RECOLHA DE FOLHAS
13.	TAMPA DA CARÇAÇA DO VENTILADOR
14.	FECHO DO CONJUNTO DE BATERIA* (VEJA FIGURA. C)
15.	LUZ INDICADORA DE BATERIAS (VEJA FIGURA.D)

*Acessórios ilustrados ou descritos não estão totalmente abrangidos no fornecimento.

DADOS TÉCNICOS

Tipo **WG583E WG583E.9 (5-Desinchação da maquinaria, representativo do vácuo do ventilador operado com baterias)**

	WG583E	WG583E.9
Voltagem avaliada	40 V  MAX(2x20 V MAX)**	
Velocidade do soprador	Max. 335 km/h	
Fluxo	Max. 575 m³/h	
Taxa de mulching	12:1	
Capacidade de recolha do saco	35 L	
Tipo de bateria	Lithium-Ion	/
Capacidade da bateria	4.0 Ah (WA3553)	/
Modelo do carregador	WA3883	/
Corrente do carregador	Entrada: 100-240 V~ 50-60 Hz Saída 1: 20 V  , 2.0 A *** Saída 2: 20 V  , 2.0 A ***	/
Duração de carga (aprox.) Conjunto de bateria: 4.0 Ah (1 pc) 4.0 Ah (2 pcs)	1 hr 2 hrs	/
Diâmetro de corte	4.2 kg (Ventilador) 5.1 kg (Aspirador)	2.9 kg (Ventilador) 3.8 kg (Aspirador)

** Tensão medida sem carga. A tensão inicial da bateria atinge o máximo de 20 volts. A tensão nominal é de 18 volts.

*** As saídas 1 e 2 do carregador são duas portas com a mesma tensão e corrente de saída.

ACESSÓRIOS

	WG583E	WG583E.9
Conjunto de baterias	2 (WA3553)	/
Carregador	1 (WA3883)	/

Recomendamos-lhe que compre todos os acessórios no fornecedor onde tenha adquirido a ferramenta. Para mais pormenores, consulte a embalagem destes. Os comerciais também pode ajudar e aconselhar.

INFORMAÇÃO DE RUÍDO

Pressão de som avaliada L_{PA} : 84.7 dB(A)

Potência de som avaliada L_{WA} : 99.7 dB(A)

K_{PA} & K_{WA} : 3.0 dB(A)

Usar protecção para os ouvidos.



INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO

Valor da emissão da vibração a_h : <2.5 m/s²

Instabilidade $K=1.5$ m/s²

O valor total declarado da vibração poderá ser utilizado para comparar uma ferramenta com outra e poderá também ser utilizado numa avaliação preliminar de exposição.



AVISO: Os valores de emissão de vibração durante a utilização da ferramenta podem divergir dos valores declarados, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada, dependendo dos exemplos seguintes e de outros modos de utilização: O modo como a ferramenta é utilizada, os materiais a cortar ou perfurar.

A ferramenta estar em boas condições e bem conservada.

A utilização do acessório correcto para a ferramenta e a garantia de que está afiada e em boas condições.

A firmeza com que se segura nas pegas e se quaisquer acessórios vibratórios são utilizados. Se a ferramenta é utilizada para o objectivo para o qual foi concebida e segundo as instruções.

Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-braço, se não for adequadamente utilizada.



AVISO: Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições actuais de utilização devem ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inactiva, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho.

Como minimizar o seu risco de

Utilize SEMPRE formões, brocas e lâminas afiadas.

Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável)

Se a ferramenta for utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração.

Planeie o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de

vários dias.



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO


UTILIZAÇÃO CONFORME AS DISPOSIÇÕES

O ventilador e vácuo destinam-se apenas ao uso doméstico. Utilize o ventilador em espaços exteriores para mover ou aspirar resíduos do jardim conforme necessário.

MONTAGEM E FUNCIONAMENTO

AÇÃO	FIGURA
ANTES DO FUNCIONAMENTO	
Verificar o estado de carga da bateria NOTA: A Fig. A apenas se aplica ao conjunto de bateria com luz indicadora da bateria.	Veja figura A
Carregamento da bactéria NOTA: <ul style="list-style-type: none">O seu conjunto de baterias está DESCARREGDO e tem de o carregar uma vez antes o utilizar.Carregue sempre as duas baterias até ao fim e ao mesmo tempo. Pode encontrar mais detalhes no manual do carregador.	Veja figura B
AVISO! O carregador e o conjunto de baterias são concebidos especificamente para trabalhar em conjunto e, por isso, não tente utilizar outros dispositivos. Nunca introduza ou deixe entrar objectos metálicos no seu carregador ou nas ligações do conjunto de baterias porque pode causar falhas eléctricas ou perigos.	
Como retirar ou instalar o conjunto de baterias NOTA: <ul style="list-style-type: none">Esta máquina irá funcionar apenas com duas pilhas instaladas. Utilize sempre as mesmas duas baterias e carregue as duas baterias ao mesmo tempo.Ao utilizar duas baterias com potências diferentes a máquina funcionará apenas no nível da bateria mais baixa carregada	Veja figura C

Luz indicadora de baterias Consulte os detalhes na parte referente ao ESTADO DA BATERIA IMPORTANTE Quando apenas o LED de cor verde é sinal de que a bateria está totalmente descarregada mesmo que o corta-relva consiga continuar a cortar relva. Se continuar a usar o corta-relva com a bateria neste estado poderá reduzir a vida útil e o desempenho desta. Quando nenhuma luz estiver acesa, pelo menos uma bateria não está totalmente instalada ou a bateria está com defeito, volte a verificar se as baterias estão totalmente colocadas na sua posição.	Veja figura D
FUNCIONAMENTO	
Modo de sopro	
Montar o ventilador e tampa da caixa do ventilador	Veja figura E1,E2,E3
Interruptor on/off  AVISO! A ferramenta ainda funciona durante alguns segundos depois de ter sido desligada. Permita que o motor pare por completo antes de pousar a ferramenta.	Veja figura F
Utilizar o ventilador SUGESTÕES PARA O UTILIZADOR - Segure no tubo de sopragem a cerca de 8" acima do chão quando estiver a usar a ferramenta - Use um movimento de lado a lado. Avance lentamente mantendo os detritos acumulados/folhas à sua frente.  Cuidado! Não sobre objectos pesados como pregos, parafusos ou pedras.	Veja figura.G
Ajustar a velocidade de ventilação NOTA: a velocidade que sua ferramenta mantém cada vez que você a liga é a velocidade em que você a desligou da última vez. Se necessário, reajuste a velocidade.	Veja figura.H
Aspirar	
separar o ventilador e tampa da caixa do ventilador	Veja figura I1,I2
Montar o tubo de vácuo e Rodas	Veja figura J1,J2

Inserir o saco de recolha de folhas	Veja figura J3
Interruptor on/off  AVISO! A ferramenta ainda funciona durante alguns segundos depois de ter sido desligada. Permita que o motor pare por completo antes de pousar a ferramenta.	Veja figura F
Utilizar o vácuo NOTA: É recomendável usar alta velocidade para obter o melhor desempenho do vácuo.	Veja figura K
separar o tubo de vácuo e a bolsa de coleta de folhas	Veja figura L1,L2
Esvaziar o saco de recolha de folhas	Veja figura M1,M2
Remover resíduos entupidos do impulsor (nenhuma ferramenta incluída) NOTA: Certifique-se de remover as baterias antes de tentar remover qualquer resíduo.	Veja figura N

LEDS DE ESTADO DA BATERIA (Veja figura D)

- Antes de iniciar ou depois da utilização, prima o botão ao lado da luz indicadora de energia na máquina para verificar a capacidade da bateria.
- Durante o funcionamento, a capacidade da bateria será indicada automaticamente pelo indicador de energia da bateria. O indicador deteta e exhibe constantemente a condição da bateria como apresentado abaixo.
- Para a máquina com conjuntos de duas baterias com diferentes potências, a luz indicadora de energia exhibe a condição da bateria com menos capacidade.

Estado do indicador de alimentação da bateria	Estado da bateria
Cinco luzes verdes (●●●●●) estão acesas.	As duas baterias estão num estado totalmente carregado.
Duas ou três ou quatro luzes verdes estão acesas.	As suas baterias têm carga remanescente. Quanto mais luzes estiverem acesas, mais capacidade tem a bateria.
Apenas uma luz verde (●○○○○) está acesa.	O nível de bateria de pelo menos um conjunto de baterias é muito baixo. Verifique e carregue o conjunto de baterias.


Nenhuma luz está acesa.	Pelo menos uma bateria não está totalmente instalada ou a bateria está com defeito.
Apenas uma luz está intermitente duas vezes por ciclo.	Pelo menos uma bateria está descarregada em excesso (por favor, consulte o estado de carga da bateria), por favor, recarregue as duas baterias de uma vez só antes de utilizar novamente ou de proceder ao armazenamento.
Apenas uma luz está intermitente três vezes por ciclo.	Pelo menos uma bateria está quente, aguarde que arrefeçam antes de iniciar novamente.
Apenas uma luz está intermitente quatro vezes por ciclo.	A máquina está sobrecarregada. Remova a ferramenta da área de ventilação e tente novamente.

ARMAZENAMENTO

Guarde o ventilador/vácuo num espaço interior, num local seco e ventilado, fora do alcance das crianças e animais.



LIMPAR A FERRAMENTA

Limpe a ferramenta regularmente.

 **Aviso! Mantenha a ferramenta seca. Não salpique com água seja em que circunstância for.**

- **Para limpar a ferramenta, use apenas um detergente suave e um pano humedecido.**
- **Não use qualquer tipo de detergente, produto de limpeza ou solvente que inclua produtos químicos que possam danificar seriamente o plástico.**

PROTEÇÃO AMBIENTAL

 Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte  a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declaramos que o produto,
Descrição **Vácuo do ventilador operado com baterias**
Tipo **WG583E WG583E.9 (5-Desinchação da maquinaria, representativo do vácuo do ventilador operado com baterias)**
Função **soprar e recolher resíduos para um coletor de resíduos**

Cumpra as seguintes Directivas,
2006/42/EC, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC rectificada em 2005/88/EC

2000/14/EC rectificada em 2005/88/EC.
- Processo de Avaliação de Conformidade segundo **Anexo V**

- Nível de Volume de Som Medido **99.7 dB (A)**
- Nível de Volume de Som Garantido **103 dB (A)**

Normas em conformidade com,
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233,
EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,
Nome Marcel Filz
Endereço Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany




2020/05/30
Allen Ding
Engenheiro-chefe adjunto,
Teste e Certificação
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China